

ПАГОНЯ

№ 36 (92)

4 – 10 лістапада 1994 г.

Кошт 50 рублёў

**Пасля абрання
Прэзідэнтам... у яго да-
далося сівых валасоў на
галаве і ў вусах. - ст. 2.**

**Запаскуджаная і згвалча-
ная рака стала сымбо-
лем нашай злачыннай
абыякавасці. - ст. 3.**

**Камедыянта абралі дэ-
путатам за хот-догі і
піва, якія Якаб фундаваў
прысутным. - ст. 6.**

**ПРАГРАМА ТЭЛЕБА-
ЧАНЬНЯ НА ТЫДЗЕНЬ:
Менск – Варшава – Мас-
ква – Санкт-Пецярбург.**



ЗЛАМЫСЬНІКІ НЕ САПСАВАЛІ СЬВЯТА

Сябры Гарадзенскай філіі БНФ "Адраджэньне" супольна з прадстаўнікамі гісторыка-культурнага клубу "Паходня" і члены альтэрнатыўнай ветэранскай арганізацыі Горадні наладзілі нэраг урачыстасцяў, прысьвечаных народнаму сьвяту памяці продкаў.

Напярэдадні сьвята ў Малай базіліцы Горадні Фарным касцёле была адслужана імша, якую суправаджаў сваімі сьпевамі хор "Бацькаўшчына".

А ў сьвяточны дзень другога лістапада невялікім гуртом, прыкладна ў 100-150 чалавек, сябры ад БНФ "Адраджэньне", клубу "Паход-

ГАРАДЗЕНЦЫ ў БЕЛАСТОКУ

Старшыня Гарадзенскага гарвыканкама Г.Крупенка, яго намеснік Р.Патапава, прадстаўнікі дзесяці прадпрыемстваў і Саюза прадпрымальнікаў Горадні наведвалі кірмаш, які праходзіў у Беластоку. На ім сваю прадукцыю прадстаўлялі польскія фірмы і прадпрыемствы, якія займаюцца вытворчасцю прадуктаў харчавання, сельскагаспадарчай тэхнікі і інвентару.

У рамках кірмашу прайшлі "Дні Горадні", падчас якіх наведвалі кірмаш і ўбачылі вырабы чатырнаццаці прадпрыемстваў горада. Іх афармленне не адпавядала профілю кірмаша, яго арганізатары далі згоду на іх выстаўленне.

ХУТКА БУДУЦЬ НА БЕЛАРУСІ СВАЕ ГЕРОІ

Верагодна, на Беларусі хутка з'явіцца свае нацыянальныя героі. Падставу для гэтага стварыў парламент, адобрыўшы ў першым чытанні Законапраект аб дзяржаўных узнагародах Рэспублікі Беларусь, які прадугледжвае ўвядзенне вышэйшай дзяржаўнай узнагароды – званне Герой Беларусі. Яно будзе прысвой-

ня і дэмакратычнай ветэранскай арганізацыі наладзілі шэсць па цэнтру Горадні з ускладненнем кветак да брацкай магілы загінуўшых жаўнераў падчас Вялікай айчынай вайны, а таксама да помнікаў Э.Ажэшкі, Янку Купалу, Р.Шырме, М.Ткачова, воінам-інтэрнацыяналістам, да памятнага знаку "Пагоня на Грунвальд". Ушанавалі ўдзельнікі ўрачыстасцяў і іншыя памятныя месцы Горадні. Прысутнічалі на перазахаванні рэшткаў польскіх жаўнераў на старых польскіх могілках.

На жаль, сьвята было азмрочана актам вандалізму. Невядомымі зламыснікамі скрадзены адліты з бронзы знак "Пагоня на Грунвальд".

Г.АСТРОЎСКІ.

Найбольшую цікаўнасць у палякаў выклікалі тэлевізны і радыёпрыёмнікі завода "Радэпрыбор", цэглы завода зборнага жэлезабетону N 10, а таксама прадукцыя тытунёвай фабрыкі, металаапрацоўчага завода, завода "Белдрукпалімер". Шаснаццаць польскіх фірм, па папярэдніх дадзеных, ужо выказалі жаданне супрацоўнічаць з імі.

Прадстаўнікі Гарадзенскага гарвыканкама наведвалі Беластоцкі мясакамбінат і піўзавод, азнаёміліся з вытворчым працэсам на іх, а кіраўнікі прадпрыемстваў сустрэліся з калегамі.

А.ДУК.

вацца за вялікія заслугі, з'яўшаныя са здзяйсненнем гераічных учынкаў у імю свабоды, незалежнасці і росквіту дзяржавы. Асобам, заслужыўшым званне героя, будзе ўручацца медаль "Залатая зорка".

(Ул.інф.)

ПАМЯЦІ ПАЎСТАНЦАЎ

Створаны Аргкамітэт па сьвяткаваньню 74-х угодкаў Слуцкага збройнага чыну. Яго заснавалі Беларускі Народны Фронт "Адраджэньне", Нацыянальна-дэмакратычная партыя Беларусі, Беларуска-Хрысціянска-Дэмакратычная Злучнасць, Беларускі фонд імя Л.Сапегі, Таварыства Беларускай мовы імя Ф.Скарыны, Мартыролаг Беларусі, Згуртаваньне беларускай Шляхты, Беларускае краязнаўчае таварыства, Творчая суполка "Пагоня", Асацыяцыя вольных сродкаў масавай інфармацыі, Культурны Асяродак "Беларусь" г.Алма-Аты.

Старшыняй Аргкамітэту абраны старшыня Менскай гарадской Рады ТБМ імя Ф.Скарыны М.Савіцкі. Сярод мэтаў Аргкамітэту – вывучэнне гісторыі Слуцкага збройнага чыну і лёсу яго ўдзельнікаў, правядзенне сьвяточных мерапрыемстваў і ўшанаванне памяці паўстанцаў у месцах, з'вязаных са змаганнем за Беларускае Народнае Рэспубліку.

Ул.інф.

15 СТРЕЛАЎ ПА ВОКНАХ БЕЛАГА ДОМУ

Як спробу тэрарыстычнага акту супраць Прэзідэнта ЗША расцаніла Пракуратура Вашынгтона 15 стрэлаў з рэвалвера нейкага Марцінэса – амерыканца гішпанскага паходжання – па вокнах прэс-цэнтру Белага дому.

На ішчасьце, Прэзідэнта ў гэты час у прэс-цэнтры не было. Не пацярпелі і рэпарцёры, што чакалі Б.Клінтана на ранішняй прэс-канферэнцыю.

(Ройтэр).

ПАСОЛ ЗША ПРЫНЯЎ ПРЫСЯГУ

Кэнэт Стэнсэр Ялавіц, дыпламат па професіі, прыняў прысягу як пасол Злучаных Штатаў Амерыкі ў Рэспубліцы Беларусь. Падчас свайго першага выступу пасля прысягі спадар Ялавіц сказаў, што ён вельмі задаволены магчымасцю працаваць на Беларусі менавіта зараз і будзе накіроўваць галоўныя высілкі свайго дыпламатычнага дзейнасці на мацаванне добрых узаемаадносін паміж Беларуссю і ЗША, садзейнічаць дэмакратызацыі беларускага грамадства, замацаваньню дзяржаўнага суверэнітэту і больш хуткаму пераходу дзяржавы да рынкавай эканомікі.

Дыпламатычную дзейнасць надзвычайна і паўнамоцны пасол ЗША ў Беларусі плануе распачаць шостага лістапада.

Г.Д.

11 лістапада
1994 г.
у 11.00



11 лістапада
1994 г.
у 11.00

АЎКЦЫЁН

прапануе шырокі выбар аб'ектаў
камунальнай уласнасці

4 КРАМЫ

Агульная плошча кожнай (кв. м.):
83; 496; 649; 853.
Пачатковы кошт кожнай (млн. руб.):
0,09; 72,0; 136,0; 91,3.

2 БУДЫНКІ;

Агульная плошча кожнага (кв. м.):
169 і 349.
Пачатковы кошт кожнага (млн. руб.):
15,1 і 14,0.

ПРАВЫ АРЭНДЫ

Агульная плошча кожнага (кв. м.):
15; 100; 1215; 208; 505.

5 ПАМЯШКАННЯ

Пачатковы кошт кожнага (млн. руб.):
0,3; 2,25; 0,55; 0,87; 9,8.

Поўную інфармацыю вы зможаце атрымаць па адрасу:
230023, г. Гродна, пл. Леніна, 2/1, накой №№ 57, 58.
Тэл.: (0152) 45-29-81, 47-29-56.



ТЫ
ПАДПІСАЎСЯ
НА
ГАЗЕТУ
«ПАГОНЯ»?

Падпіска прымаецца
ва ўсіх паштовых аддзяленнях.

Падпісны індэкс 63124.
Кошт на месяц - 500 рублёў,
на квартал - 1500 рублёў,
на паўгоддзе - 3000 рублёў.

“ЗЯЛЁНУЮ ВУЛІЦУ” КАНТРАБАНДЫСТАМ АДКРЫЛІ МІЛІЦЫЯНТЫ

У ляску непалёк дарогі Горадні-Друскенікі, на летувіска-беларускай мяжы затрыманы КамАЗ з аўтацыстэрнай, у якой знаходзілася 13 тон сьпірту-рэктыфікату. Цягач і аўтацыстэрна былі арандаваны ў каданайскім акцыянерным таварыстве "Аграпрыважыма". За рулём знаходзіўся Р.Бальвікус. Груз суправоджалі ковенцы Т.Буда і В.Матузас.

Вывезліся, што Т.Буда і В.Матузас мелі паўнамоцтва ад беларускай фірмы "Міндаўгас" на закуп 13 тон сьпірту ў ковенскага дзяржаўнага прадпрыемства "Стумбрас".

Друскеніцкая пракуратура завяла крымінальную справу. У ходзе следства высветлілася, што на тэрыторыі Беларусі фірма "Міндаўгас" не зарэгістравана. Таксама выяўлена, што перасякаць нелегальна мяжу на беларуска-летувіскай памежжы дапамагалі трое паліцэйскіх з Друскенікі, якія на адлегласці 800 метраў ад КП "Прывалка" уласнаручна засыпалі загараджальны роў для бесперашкоднага перагону аўтамашыны.

(Ул.інф.)

КАФ "Бацькаўшчына" з'дзяйсняе паездкі на мікрааўтобусах РАФ у РП г.Беласток, адпраўленне з чыгуначнага вакзалу Горадні штодзённа, акрамя нядзелі і панядзелка, а 8-ай гадзіне раніцы. Па білеты і аўтары зьявіцца на адрас г.Горадні, вул.Савецкая, 10, п.1, тэл. 45-29-59 з 10.00 да 17.00.



ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

ШТО ДАЛІ БЕЛАРУСКАМУ НАРОДУ ПЕРШЫЯ СТО ДЗЁН ПРЭЗІДЭНЦТВА

Заява

Выканаўчага Камітэта Цэнтральнай Рады
Беларускай Сацыял-Дэмакратычнай Грамады

Прайшлі першыя сто дзён з моманту заступлення на пасаду першага Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь А. Лукашэнка і пачатку выканання яго праграмы пад гучнай назвай "Адвесьці народ ад бедзі".

Гэты час поўнасьцю пацвердзіў, што Беларуская Сацыял-Дэмакратычная Грамада, на жаль, не памылілася ў сваіх pesimisticheskich ацэнках і прэгнозах.

Абяцаныя кандыдата на пасаду Прэзідэнта ўтаймаваць інфляцыю, спыніць зьбядненьне насельніцтва і адмовіцца ад выпуску ў абарачэньне пустых грошай абярылася на справе пямільярднай эмісіі не забясьпечаных таварнай масай рублёў, як быццам бы для падтрымкі сельскай гаспадаркі, але, як і раней, грошы да сельскага працаўніка не дайшлі, а трапілі на валютную біржу. У выніку курс беларускага рубля з 2800 рублёў за 1 долар ЗША на 22 ліпеня ўпаў да 7030 рублёў за 1 долар на 24 кастрычніка.

Мафія нажыла вялікія капіталы, а сярэдні заробак нашых грамадзян за тры апошнія месяцы ўпаў з 30 да 20 долараў.

Адначасова рэзка ўзраслі цэны на прадукты харчаваньня, на прыезд, паліва, камунальныя паслугі і гэтак далей. Ніякіх прыкмет спынення росту цэн не назіраецца.

Адной з галоўных мэт у праграме кандыдата была барацьба з карупцыяй, разгром мафіёзных структур, якія, паводле яго слоў, кіруюць у дзяржаве.

Але Прэзідэнт не толькі нікога не прыцягнуў да адказнасьці з былога карумпіраванага кіраўніцтва Беларусі, а яшчэ і прызначыў у свой урад такіх вядомых прадстаўнікоў "каманды Кебіча", як Лінга, Мясніковіча, Заламава, Куранкова і іншых.

Стаўшы Прэзідэнтам пад лозунгам стварэньня народнай улады, А. Лукашэнка пазбавіў народ права выбіраць старшын выканкамаў мясцовых Саветаў прамымі выбарамі, пайшоўшы на іх прызначэньне чыста бюракратычным шляхам. Такая незалежнасьць чыноўніцтва ад народнага воляўярэньня непазьбежна

А. ФЯДУТА ЛЮБІЦЬ «СВАБОДУ» І НЕ СУПРАЦЬ ДЗЯРЖАЎНАСЬЦІ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

На мінулым тыдні ў Горадні знаходзіўся начальнік упраўленьня грамадзка-палітычнай інфармацыі Адміністрацыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь Аляксандр Фядута. Падчас знаходжаньня ў горадзе над Нёманам ён сустраўся з старшынёй Гарадзенскага аблсавета С. Домашам, мэрам Горадні Г. Крупенка, рэдактарам газеты "Гродзенская праўда" І. Вагіна.

Завітаў А. Фядута і ў месцы, якія сталі своеасаблівым трамплінам у яго кар'еры: сярэдняю школу N 20, дзе на працягу пяці год працаваў настаўнікам рускай мовы і літаратуры, і Гарадзенскі дзяржаўны ўніверсітэт, у якім скончыў рускае аддзяленьне філалагічнага факультэта. Падчас сустрэч з выкладчыкамі і навучэнцамі гэтых навучальных устаноў прэс-сакратар Прэзідэнта адказаў на пытаньні прысутных. Больш цікавыя адказы госьця, на думку рэдакцыі, прапаноўваюць чытачам.

"Один из лучших студентов филфака" (па вызначэньню рэктара ГрДУ Л. Ківача) не ўсьведамляе сябе веруючым чалавекам і не ведае, ці дасягнуў сваёй мэты; "глыбока ўзбуджаны, што інтэлігентнаму чалавеку не пашкодзіць ведаць некалькі моў", таму не супраць дзяржаўнасьці беларускай мовы і лічыць "не зусім дакладным абяцаньне А. Лукашэнка і аб уяўленьні двухмоўя"; выступае за вольную прэсу; не лічыць "Знамя юности" апазіцыйным і дэмакратычным выданьнем і ахарактарызаваў газету

прыкладзе да яшчэ большай безадказнасьці і разбэшчанасьці наменклатуры і да яшчэ большага бяспраўя простага чалавека.

Паабяцаўшы дабівацца аднаўленьня паршаных сувязей, імкнуцца да інтэграцыі краін СНД, кіравацца ў зьнешнепалітычнай дзейнасьці карэнтнымі інтарэсамі народа Беларусі, Прэзідэнт так і не здолеў падыйсьці да вырашэньня пытаньня аб забесьпячэньні Рэспублікі энэргарэсурсамі на асэнсьне-зімовы перыяд. Запачычанасьць перад Расейскай Фэдэрацыяй за энэрганосьбіты перавысіла 500 мільёнаў долараў.

У той жа час збор транзытных падаткаў, плацэжоў за знаходжаньне на нашай тэрыторыі вазьняных баз Расейскай Фэдэрацыі мог бы даць дзяржаве больш як 2 млрд. долараў за год. Мабыць, Прэзідэнт прасцей пахінуць сваіх грамадзян у халодных кватэрах, чым запатрабаваць ад "старэйшага брата" таго, што належыць нам па праву. Гэта адна з прычын таго, што Беларусь сёньня - нядбайнейшая дзяржава ў Эўропе. Адзінае, у чым Прэзідэнт меў "посьпех", - гэта ўспрыяньні актывізацыі антыбеларускіх сіл. Выступленьні А. Лукашэнка паслужылі сігналам для наступу вяртальна-дзяржаўных шавіністаў і праціўнікаў незалежнасьці Беларусі на беларускую школу і культуру, на дзяржаўны статус беларускай мовы.

Беларуская Сацыял-Дэмакратычная Грамада, якая распрацавала праграму рэформ, згодна з якой сярэдні заробак на працягу года дасягнуў бы 100-150 долараў ЗША, а жыцьцёвы ўзровень зраўняўся б з дзяржавамі Балтыі і Усходняй Эўропы, ніколі не зьмірыцца з такім становішчам у нашай дзяржаве.

Мы прыкладзем усе намаганьні, каб разам з іншымі дэмакратычнымі сіламі перамагчы на выбарах у Вярхоўны Савет і такім чынам забясьпечыць рэалізацыю нашай праграмы па палітэнічэскай дабрабыту людзей шляхам умацаваньня дзяржаўнасьці, дэмакратыі і рыначнай эканомікі.

25 кастрычніка 1994 года

як "шэрую"; вельмі любіць чытаць і нават выпісвае "Свабоду", хаця вызначыў яе як "жоўтую".

Прысутныя таксама даведліся ад А. Фядуты, што з 112 работнікаў Адміністрацыі Прэзідэнта Беларусі 90 чалавек - беларусы ("рускіх не очень много"); што ён асабіста супраць таго, каб была прэзідэнцкая партыя; "бачыў Аляксандра Рыгоравіча кожны дзень пасля абраньня Прэзідэнтам, і заўважыў, што ў яго дадалася сініх валасоў на галаве і ў вусах"; лічыць, што Лукашэнка на працягу 100 дзён знаходжаньня ва ўладзе зрабіў шмат: "узяў на сябе ўдар лібэралізацыі цэн, высветліў, што нам не дапаможа Расея" і іншае, што Прэзідэнт не любіць, калі ён ужывае выраз "состояние вялотекущей гражданской войны".

Студэнтам, на думку А. Фядуты, не трэба скардзіцца на нізкі памер стыпендыі, бо "наш прэм'ер атрымлівае зарплату ў памеры 70 долараў". Прэс-сакратар Прэзідэнта Беларусі паведаміў таксама, што на ўтрыманьні дзяржавы застаецца толькі такія рэспубліканскія выданьні, як "Зорька", "Бярозка", "Вясёлка", "Палеска", "Голас Радзімы", часопіс "Беларусь", "Народная газета", "Звязда" і "Рэспубліка", а таксама тэля, заснаваныя іх зьяўляюцца некаторыя міністэрствы.

Пасля візіту ў Горадню А. Фядута накіраваўся на Берасьцейшчыну.

пад'ём цаны на беларускую гарэлку", - зазначыў З. Пазыняк.

Са сваімі меркаваньнямі аб сацыяльным, палітычным і эканамічным становішчы ў дзяржаве выступілі спадары І. Нікітчанка, А. Станкевіч, Ю. Хадыха, У. Анцуленіч, В. Івашкевіч.

У заключэньне Сойму была прынята прапанова спадара З. Пазыняка, якая тычылася выбараў. Зянон Станіслававіч прапанаваў на будучых выбарах у Вярхоўны Савет і мясцовыя органы ўлады з кандыдатамі ад дэмакратычных блокаў заключаць адпаведныя пагадненьні.

К. ЖЫНЬ.

МЫТНЫ КАМІТЭТ СПРАБУЕ ПЕРАКАНАЦЬ

Як вядома, Вярхоўны Савет не даў згоды на прадстаўленьне Дзяржаўнаму мытнаму камітэту права на апэратыўна-пошукавую дзейнасьць. Аднак ва ўпраўленьні мытнага камітэту лічаць, што з цягам часу змогуць пераканаць дэпутатаў у неабходнасьці прадстаўленьня такога права.

Намеснік ДМК Аляксандр Дзеравяшка сказаў: "Мы дабіваемся гэтага права для таго, каб дапамагаць іншым службам змагацца са злачыннасьцю, у тым ліку і з эканамічнай".

ПРАЕКТ ДАМОВЫ АБ ПЛАЦЭЖНЫМ САЮЗЕ 3 РАСЕЙ І НЕ КАНКРЭТНЫ

Намеснік старшыні Нацбанка В. Заяш у сваім інтэрв'ю заявіў, што дамова аб плацэжным саюзе і ўзаемнай канвертацыі валюты з Расеяй практычна гатова да парафіраваньня. Спадар Заяш адзначыў, што гэта пагадненьне больш дэтальнае, чым шматбаковая дамова аб плацэжным саюзе краін СНД.

Робячы заяву, спадар Заяш не затойваў, што беларуска-расейскаму праекту не хапае канкрэтыкі. Напрыклад, у праекце не прадугледжаны максімальна дапусьцімы ваганьні курсаў валют адносна адзін аднаго, а таксама механізм падтрымкі курсу.

«МЫ ПАКУЛЬ НЕ САПРАЎДНЫЯ ЧЛЕНЫ ДАГАВОРУ АБ КАЛЕКТЫЎНАЙ БЯСЬПЕЦЫ»

Менавіта так лічыць старшыня парламенцкай камісіі па пытаньнях нацыянальнай бясьпекі, абароны і барацьбы са злачыннасьцю А. Новікаў. Па яго словах, Міністэрства абароны рэспублікі ўдзельнічае ў рабочых сустрэчах з іншымі ўдзельнікамі Сістэмы калектыўнай бясьпекі, але ніякіх практычных мер па выкананьні дамовы не прымаецца.

ПРЭЗІДЭНЦКАЯ

СЛУЖБА КАНТРОЛЮ ЗАЦІКАВІЛАСЯ НАКАМ

Адміністрацыя Прэзідэнта ў гэты час завяршае правэрку разьмеркаваньня валютных сродкаў НАКАм Беларусі. Па інфармацыі, атрыманай кантралёрамі, НАК на працягу доўгага часу меў рахунак у Швейцарскім банку. Там захоўваліся сродкі, атрыманыя ад НАКА "на адміністрацыйныя расходы".

Рахунак быў адкрыты без дазволу НББ, што зьяўляецца значным парушэньнем заканадаўства. Акрамя таго, сталі вядомымі факты выкарыстаньня НАКАм сум нацўнай валюты.

БЕЛАРУСКІ АФІЦЭР - НЕ РОЎНЯ ЎКРАЇНСКАМУ І РАСЕЙСКАМУ

Адбылася нарада афіцэраў цэнтральнага апарату Міністэрства абароны Беларусі, на якім абмяркоўвалася "сітуацыя, якая склалася ў выніку рэфарміраваньня Ўзброеных сіл".

Як паведаміў прадстаўнік прэс-службы Мінабароны, размова ідзе перш за ўсё аб эканамічным становішчы афіцэраў. Было прынята рашэньне, каб усе члены калегіі Міністэрства выехалі ў вайсковыя часткі для вывучэньня думкі афіцэраў і сітуацыі на месцах.

Па звестках газеты "Во славу Родины", у верасьні камандзір узвода ў Расеі атрымліваў 244 тысячы расейскіх рублёў, на Ўкраіне - 1 мільён 488 тысяч украінскіх карбованцаў, а на Беларусі - 92 тысячы беларускіх рублёў. Пры супастаўленьні заробкаў высвятляецца, што беларускія афіцэры атрымліваюць у 2,35 раза менш за ўкраінскіх і ў 5 разоў менш за расейскіх.

КІРАЎНІЦТВА ПАМЕЖНЫХ ВОЙСК РАСЕІ ПЕРАДАЛО ЛУКАШЭНКУ КАНФІДЭНЦЫЯЛЬНУЮ ПРАПАНОВУ ЕЛЬЦЫНА

Аб гэтым паведаміў у інтэрв'ю беларускаму тэлебачаньню Прэзідэнт Беларусі падчас візіту ў Кіеў. Аб характары прапановы нічога не вядома, аднак Лукашэнка ўгадаў, што "ўжо зараз Расея прадае нам усё неабходнае для пameжных войск па ўнутрырасейскіх цэнах, гэта значыць, практычна ў два разы таней".

Па выніках перамоў кіраўніка пameжных войск Расеі У. Нікалаева з камандуючым беларускімі пameжнымі войскамі палкоўнікам

В. Маркоўкіным быў падпісаны пратакол, з якога вынікае, што Беларусь будзе імкнуцца стварыць на мяжы з Латвіяй, Летувай, Польшчай пameжны рэжым, аналагічны расейскаму на Латвійскай мяжы. Бакі дамовіліся таксама аб узаемадзейніччэй на конт аховы мяжы з Украінай.

ЛІНГ - СТАРШЫНЯ КАМІСІІ

Па маючыхся звестках, Кабінет Міністраў Беларусі прыняў рашэньне аб стварэньні Камісіі па ўстанавленьню пенсій за асаблівыя заслугі. Старшынёй яе прызначаны віцэ-прэм'ер Сяргей Лінг. Ён на працягу двух месяцаў павінен унесці на разгляд урада праект палажэньня аб дзейнасьці далёнага падразьдзяленьня, а таксама прапанову па зьмяжэньню заканадаўства, якое рэгулюе адпаведныя пенсійныя льготы.

У ПРЭЗІДЭНТА СКРАЛІ «BMW»

Невядомыя зламысьнікі скралі аўтамабіль у прэзідэнта прыватнай тэлекампаніі "Рамас" Г. Гаўрыса. Сам пацярпелы не ведае дакладна, калі быў аддадзены яго "BMW-318", які знаходзіўся пад вокнамі кватэры. Спадар Гаўрыс паведаміў у міліцыю толькі арэндыраваны час прапажа: у перыяд з 15 па 17 кастрычніка.

БЕЛАРУСЬ НЕ ХУТКА РАЗЬЛІЧЫЦА ЗА ЭНЭРГАНОСЬБІТЫ

Праблема запачычанасьці Беларусі за расейскай нафты і газ стала галоўнай тэмай перагавораў, якія адразу пасля маскоўскай сустрэчы кіраўнікоў краін СНД правялі Прэзідэнт Беларусі А. Лукашэнка і прэм'ер-міністр Расеі В. Чарнамырдзін. Сталі вядомыя яе падрабязнасьці. У адказ на жорстка пастаўленае Чарнамырдзіным пытаньне аб запачычанасьці Лукашэнка, па яго ўласнаму сьведчаньню, адказаў літаральна наступнае: "Ты мяня можэш разарваць, как лягушку, но я тебе полмиллиарда долларов не отдам - у меня их просто нет".

Прэзідэнт лічыць, што адной з віноўніц буйной беларускай запачычанасьці зьяўляецца сама

інтарэс да беларускай прадукцыі. Таму, як лічаць беларускія кіраўнікі, расейскі бок павінен спагадліва паставіцца да запачычанасьці беларускіх партнэраў і будаваць з імі асаблівы тып адносін, які адрозьніваецца ад тых, што існуюць ў Расеі з іншымі краінамі.

"Мы не зможам вытрымаць сусьветную цану на нафту і газ - мы проста не перажывем", - сказаў А. Лукашэнка, камэнтуючы вынікі сустрэч з расейскім кіраўніцтвам. - Тым больш, я не змагу выканаць свае абяцаньні і запачыць з 1 студзеня прастойваючыя прадпрыемствы".

АШЧАДБАНКУ ЗАБАРАНІЛІ...

Старшыня Дэпартаменту банкаўскага надзору, намесьнік старшыні НББ У. Сідараў заявіў, што на пэўны час Ашчадны банк не мае права выдаваць крэдыты юрыдычным асобам. За банкам захоўваецца права выдаваць міжбанкаўскія крэдыты і крэдыты на жыллёвае будаўніцтва фізичным асобам. Па словах спадара Сідарава, асновай для санкцый паслужылі недахопы ў крэдытаваньні.

РЫХТУЕЦЦА АМНІСТЫЯ ВАЛЮТНЫХ СРОДКАЎ

Кабінет Міністраў Беларусі ў бліжэйшы час мае намер зьявіцца з прапановай да парламенту аб прыняцьці пастановы ці нават спецыяльнага закону аб амністыі валютных сродкаў грамадзян. Іншымі словамі, у выпадку прыняцьці Вярхоўным Саветам адпаведнага рашэньня ўсім, хто мае валютныя рахункі за мяжой ці захоўвае свае доллары ў панчосе, будзе прапанавана пакласьці СКВ у любы з банкаў Беларусі. Праўда, па звестках, якія ёсьць, бесперашкодна адкрыцьцё ў беларускім банку валютны рахунак можна будзе на суму, якая не перавышае 25 тысяч долараў, а паходжаньне больш буйных давадзца тлумачыць фінансавым органам. Урад мяркуе, што вяртаньне валютных сродкаў грамадзян Беларусі з замежных банкаў і патаемных скарбонах істотна выправіць справу ў эканоміцы рэспублікі. Але ж, на думку экспертаў, наўрад ці пасля амнісцыраваньня валютных сродкаў грамадзян СКВ хлыне на рахункі аичинных банкаў. Укладальнікі яе, нягледзячы на гарантыі ўрада, наўрад ці рызыкнуць вярнуць свае грошы на радзіму да таго часу, пакуль сітуацыя на Беларусі поўнасьцю не стабілізуецца.

СІМ



ГРАМАДЗТВА

ДЗЕЦІ ПАМЫЙНІЦЫ

Некалі акадэмік Д.С. Ліхачоў з болем выказаў думку аб тым, што "мы очень часто в последнее время забываем о географическом факторе в человеческой истории. Но он существует, и никто никогда его не отрицает".

Уздызяе краіну, асабліва сцяжэй архітэктуры горада ці вёскі, дзе праходзіць жыццё чалавека, на фарміраванне нацыянальнага характару зьяўляецца не проста важным, ігнараванне гэтага уздызяе вядзе да немагчымасці засваення культуры свайго народа, адсутнасці разумення нацыянальнай прыналежнасці, да знішчэння пачуцця ўласнай індывідуальнасці (неаднолькавасці).

Горад і навакольнае абшара - гэта складанае адзіства, якое стваралася стагоддзямі. Гэта

У ВОРАНАВА - ТВОРАЦЬ, А Ё ГОРАДНІ - ДУМАЮЦЬ

У Воранава створана летувіскае нацыянальнае таварыства. Старшынёй таварыства абраны студэнт Беларускага Дзяржаўнага ўніверсітэта Ёнас Мацюлевіч.

Намэце таварыства - культурна-асветніцкая работа, адкрыццё летувіскіх класаў, школак. Ёсць і першыя вынікі. На базе Пельскай СШ арганізавана першая школа з летувіскай мовай выкладання прадметаў.

Нядаўна тут жа прайшла вечарына ўспамінаў, прысвечаная адраджэнню летувіскай школы на Беларусі.

Вядома, што падчас Другой Сусветнай вайны на Гарадзеншчыне працавала некалькі школ з летувіскай мовай навучання, а ў Горадні існаваў аскродак культуры летувісаў.

З гэтай нагоды ў абласным цэнтры створаны аргкамітэт па аднаўленню дзейнасці ў Горадні летувіскага аскродак культуры.

Звяртацца на адрас: г. Горадня, вул. Дзяржынскага, 123-120, тэл. 31-56-65.

РАХУНАК ЗАБЛАКІРАВАЛІ.

А ШТО ДАЛЕЙ?

За неразлікі з пастаўшчыкамі сыравіны заблакіраваны банкаўскі рахунак Смагонскага завода буйнапанэльнага домабудульніцтва. У сваю чаргу, з прадпрыемствам-банкрутам не разлічыліся іштатлікі заказчыкі. Таму пакуль што вытворчыя цэі завода, які амаль паўгады працаваў толькі на палову праектнай магутнасці, спынены. Рабочыя адпраўлены ў вымушаны адпачынак. Адміністрацыя занята пошукімі заказчыкаў на сваю прадукцыю як на тэрыторыі Беларусі, так і ў блізкім замежжы.

ЗНАЙШЛІ ПОПЫТ

Значнае скарачэнне аб'ёмаў будаўніцтва ў вобласці і рэспубліцы паставіла перада праблем перад працоўным калектывам аб'яднання "Ваўкавыскіх цэментнашчыфер", на асноўную прадукцыю якога - цэмент - істотна скараціўся попыт. Аднак адміністрацыя прадпрыемства знайшла выйсце. Сёлета большасць вырабленага партландцэменту на аб'яднанні ідзе за мяжу.

Купляюць наш будматэрыял пераважна краіны Цэнтральнай Еўропы.

РАСПУСЬЦІЦЬ ЛЁГКА, САБРАЦЬ - ЦЯЖКА

Немалыя праблемы паўстаюць перад адміністрацыяй вытворчага аб'яднання "Азот" пры адкліканні рабочых з вымушаных адпачынаў. Нярэдка на гэта трапіцца тыдзень, а то і болей. Таму на аб'яднанні вырашана, што "адпускі" павінен стала падтрымліваць сувязь з цэхавым начальствам, інфармуючы апошніх аб месцы свайго знаходжання.

З КАМЕРСАНТАЎ - У ДЫЛЕРЫ

Нялёгкае часу перажываюць гарадзенскія фірмы, што спецыялізаваліся на перапродажы тавараў.

Згодна прынятых законаў і ўказаў Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь дзяржаўныя прадпрыемствы значна абмежавалі аб'ёмы паставак сваіх вырабаў камерцыйным структурам.

Таму большасць камерсантаў у Горадні аддаюць перавагу аказваць дилерскія паслугі для замежных фірмаў.

Невядома, ці прынясе поспех гарадзенскім фірмам новы накірунак зарабляць грошы.

Г.Д.

спадчына, у якой спрэсаваны гістарычны і культурны вопыт многіх і многіх пакаленняў.

Калі глядзіш на Горадню з маста, што ў заходняй частцы горада, то зьяўляецца ўражанне, быццам бы ён вырастае з глыбіні вакоў: Каложа, вышэй - Стары замак, яшчэ вышэй - група касцёлаў, што былі пабудаваны пазней. У гэтым была свая логіка: адзін час не засланне другі - ён уберае яго ў сабе, робіць сваёй часткай.

Прыгарад з яго маленькімі, у большасці драўлянымі забудовамі, зліваўся з акалячымі лясамі, ускраіны якіх аздабляліся палеткамі, дзе сыходзіліся чалавек і прырода ў сумеснай працы.

Стоячы на беразе Нёмана, горад у тым месцы, дзе ў яго ўпадае Гараднічанка, нібыта ўцягваецца ў рух вады, у рух часу, усё больш убераючы ў сабе здабыткі чалавечага жыцця. Такое ўзаемадзеянне архітэктуры і прылягаючых абшараў - вынік мудрай фізічнай і духоўнай працы нашых продкаў, пакінутых нам у спадчыну. Яны стваралі сваё асяроддзе, асяроддзе стварала іх.

Але зменілі ракурсы і паглядзім на сучасны горад.

Гараднічанка - ужо даўно не рака ў мяляўнай швейцарскай даліне, а смярдзючы сьцёкавы роў, з абодвух бакоў якога, бессаромна заганяючы старыя будынікі, пагардліва тырчаць аблыканкам і гарвыканкам. А побач, благаслаўляючы іх справу, працягвае далонь на ўсход, да вытокаў "памыйніцы", былы правадыр.

Стары горад, абрабаваны і скалечаны, скорчэўся, сціснуты з усіх бакоў "архітэктурнымі дасягненнямі" у "жыллёвым будаўніцтве". А над усім над гэтым чырвоны будынак - монстр "Хімвалакно", падобны на бяздумнае быдла, якое бессаромна спаражняецца ў бацьку-Нёман.

З усходу гадзіць яго, абплёўваючы, як цмок, сваім атрутным дыханнем "Азот". На поўначы дарабляе іх справу камбінат будаўнічых матэры-

ялаў. Але і гэтага мала. Дабываючы жвір, знішчылі вякамі створаны нёманскі крайд. Знішчаюць і далей, і нікому ад гэтага не баліць.

Запаскуджаная і згвалчаная рака стала сымбалам нашай злачыннай абыхавасці, у багве якой цяпер ужо топіцца стары горад і яго абшары, пакінутая нам спадчына.

Мы самі стварылі сваё асяроддзе, цяпер асяроддзе стварае нас.

"Дзеці памыйніцы", - з болем у сэрцы думае чалавек, глядзячы на знішчаныя грыбніцы ў Парэччы. Дзікі не змаглі б зрабіць таго, што зрабілі людзі. А гэта ж рэліквенны лес. Тут гадзіліся б пабудоваў свае санаторыі многія краіны Еўропы.

А як за некалькі год сьсёклі коламі аўтамабіляў лясны вакол вёскі Гарадзічы з іх стогадовымі наднёманскімі дубовамі. Не дапамагае і тое, што перакопваюць дарогі. Душы трэба перакопваць, каб адчувалі боль і стогны тых, якія ўвасобілі сябе ў гэтых старых будынках і апрацаваных палях, дагледжаных лясках і ўзбярэжжых.

Дзеці памыйніцы...

Зрастае кралівой, ганьбіцца жыхарамі з новабудульняў гістарычнае Румлёва. Няма сэнсу пералічваць далей. Кожны гэта бачыць, але не кожны разумее, што краіна - гэта не сукупнасць палітычных партый, ідэалагічных устаноў ці інстытутаў улады. І аблыканкам з гарвыканкамам над рачулкай-памыйніцай - таксама не краіна, а ўсяго толькі палітычны сымбаль здысненнага ўладай.

Краіна, гаворачы словамі ўсё таго ж Дзьмітрыя Сяргеевіча, - гэта адзіства народа, прыроды і культуры. Знішчэнне ці то прыроды, ці то культуры вядзе да знішчэння народа, ператварэння яго ў быдла. Каму патрэбна гэта? Пытаньне рытарычнае...

У наш час заклікаць да чагосьці - марны занятак. Патрэбна вельмі сур'ёзная праграма дзеянняў.

Ініцыятарамі гэтай праграмы, яе заснавальнікамі павінны стаць навукоўцы: спецыялісты-навукоўцы, культуролагі, працуючы ў рэчынцы пэўных ландшафту, гісторыі. А ўлада павінна стаць выканаўцам гэтай праграмы пад жорсткім кантролем грамадзкіх аб'яднанняў з дапамогай культурных і культурна-асветніцкіх арганізацый. Гэта рабіць неабходна ўжо зараз, як бы цяжка не было.

І.Р.

АДУКАЦЫЙНЫ ЭСПЕРАНТА-ПРАЕКТ У СПРАВЕ

Генеральны дырэктар ЮНЭСКА падтрымаў ідэю канкрэтнага эсперанта-праекта, які можа часткова падтрымаць і асамблея ЮНЭСКА. У лютым 1994 г. Радкавальная Эсперанта-Асацыяцыя прапанавала ЮНЭСКА свой праект "Фундапакс", так званую "праграму ўдзелу", просачы грашовай падтрымкі ў суме 26 тысяч долараў. Хаця ЮНЭСКА яшчэ не адказала на прапанову, праект "Фундапакс", які падтрымала Універсальная Эсперанта-Асацыяцыя, пачаў фінансавання Радкавальнай Партыі з Італіі.

Згодна з гэтым праектам, Радкавальная Эсперанта-Асацыяцыя будзе развіваць на працягу 1994-95 гадоў у больш чым 10 краінах сьвету сеткі школ ад 4 да 16 класаў або груп дзяцей у школах першай ступені, мовай зносінаў паміж якімі будзе эсперанта, а таксама паралельна будзе весціся падрыхтоўка настаўнікаў, якія ўдзельнічаюць у праекце "Фундапакс". Для гэтай мэты Радкавальная Эсперанта-Асацыяцыя надрукавала падручнікі Элізабэты Вілісікс Форматгіо ў колькасці 5000 пасобнікаў. Адно частку - для дзяцей (каля 150 старонак кожная) і другую частку - для настаўнікаў (каля 80 старонак кожная) для аблягчэння выкладання эсперанта.

Прэзідэнт гэтай Адукацыйнай Камісіі прафесар Фабрыцыо Пенаццэці апісаў магчымасць розных абменаў, галоўным чынам, абменаў гульнямі паміж групамі дзяцей і падрыхтаваў "працікол падабенстваў" паміж рознымі класамі і школамі. Аб выніках працы камісіі паведамлялася ў эсперанта-брашурах у чэрвені.

У траўні гэтага года былі разасланыя лісты ў 1100 школ да 80 краінаў сьвету з запрашэннем прыняць удзел у праекце.

Першы навучальны год па праекце "Фундапакс" будзе пачаць у верасні 1994 года да чэрвеня 1995 года. Настаўнікі, што ўдзельнічаюць у праекце, будуць дастаць рапарты аб сваёй дзейнасці ў лютым і чэрвені 1995 года. Нарэшце, у верасні 1995 года будзе выдадзена "Blanka libro" - "белая кніга" на 150 старо-

нках з вынікамі працы згодна праекту. На 5 красавіка 1994 г. на адрас "Фундапакс" свае прапановы прыслалі 8 класаў з Італіі і 2 - з Украіны.

Арганізатары запрашаюць усіх настаўнікаў прыняць удзел у рэалізацыі гэтага праекта, а таксама ўсіх, хто здольны мае магчымасць навучаць дзяцей, пачынаючы з малодшых класаў, хто валодае кампутарам, які падключаны да міжнароднай кампутарнай сеткі. Калі ласка, пішыце свае лісты з прапановамі на адрас арганізатараў праекта. Адрас вы зможаце атрымаць у цэнтры Асацыяцыі Эсперантыстаў РБ, затэлефанаваўшы ў Горадні па тэл. 6-69-80.

Г.КУРГУН.

Касцёл у горадзе Скідалі, што ў старым парку, да складу дзеючых увайшоў у 1820 годзе.

Калі ў верасні 1939 года адбылося аб'яднанне Заходняй Беларусі з Усходняй, касцёл зачынілі. Яшчэ да вайны новыя ўлады разрабавалі гэтае святае месца. Павыцягвалі нават трупы са скляпенняў з рэшткамі набожыкаў, забралі з іх каштоўнасці, а косці выкінулі.

Пасля вайны 1941-1945 гадоў касцёл служыў імат якім савецкім установам.

Аднак яго ніхто не рамантаваў і не даглядаў. Ад безгаспадарчасці будынак стаў аварыйным. Менавіта ў такім становішчы яго і кінулі творцы сьветлай будучыні.

БІЗНЕС - ГЭТА НЕ ТОЛЬКІ ГРОШЫ, А І ЦЯЖКАЯ, ЧАСАМ НЕВЫСАКАРОДНАЯ СПРАВА

Час, калі сістэма купі-прадай прыносіла значны прыбытак малому і сярэдняму бізнесу, мінуў. Пра новыя накірункі дзейнасці карэспандэнт "Пагоні" размаўляе з камерцыйным дырэктарам АТ "Гарадзень" Сяргеем Рафаловічам.

- Так, той час, калі кожны жадаючы мог зарабіць грошы, перапрадаўшы кайстру ці дзье тавару на торжышчы нашага ўсходняга суседа Расеі, скончыўся. Канкурэнцыя выціскае беларускага камерсанта-чаўнака. Але гэтаму здзіўляцца няма патрэбы. Бясконца ж не магла доўжыцца перакачка прамысловых, харчовых тавараў з аднаго месца на другое. Таму на банкруцтва фірмаў, што спецыялізаваліся на перапродажы, трэба глядзець як на рэчы заканамерныя.

- На вашу думку, што неабходна зрабіць, каб малы і сярэдні бізнес жыў на Беларусі?

- Каб жыў малы і сярэдні бізнес на Беларусі, каб ён квітнеў, не трэба вынаходзіць веласпед, бо ёсць некалькі выпрабаваных часам і практыкай шляхоў. Першы - развіваць сваю вытворчую базу. Другі, больш просты, - знайсці магчымасці стаць дылерам якой-небудзь замежнай фірмы, што шукае рынкі збыту сваёй прадукцыі на тэрыторыі СНД. Ёсць яшчэ і трэці шлях - сумяшчаць вышэйсказанае. У Еўропе так пачынаюць многія. Працуючы пасрэднікам, добра вывучаюць попыт, кан'юнктуру, напрацоўваюць матэрыяльную базу. Потым, калі прыходзіць вопыт, распачынаюць вытворчасць. Гэта, як кажуць, прапінны іспытны. На жаль, яны тычацца толькі цывілізаванага сьвету. Нашыя напорыстыя, нахрапістыя бізнесмены не жадаюць траціць час і сілы на такія "невывучаныя" справы. Ім ад-

разу давай абарот на мільярды. Адсюль і частыя проигрышы на самым пачатку. Гэта вельмі страшная хвароба нашага грамадства. Лекаваць яе цяжка, але можна.

- Тады якія рэцэпты лекаў мае АТ "Гарадзень"?

- Агульнавядомыя меры для нашых камерсантаў не падыходзяць. Яны спрабуюць толькі тады, калі ў бізнесе застануцца сапраўдныя людзі справы, а не рвачы, якія жадаюць нажыцца любым спосабам. Рэцэпт АТ "Гарадзень" просты: сама жыццё адсартуе тых, хто можа ва ўмовах жорсткай рыначнай канкурэнцыі займацца вытворчасцю, пашырацца, ствараць працоўныя месцы, ад тых, каму грошы засыпаюць бачыць сябе як заснавальніка вытворчасці. Мы гэта ўжо перажылі, перажываюць і тыя, хто хоча чагосьці дасягнуць.



Дзякуючы намаганням устаноўчай дваццаткі пад кіраўніцтвам Я.Ч.Прэцкайла касцёл адрамантаваны і ў ім вось ужо колькі часу ідуць набажэнствы.

На фотаздымку: касцёл у Скідалі. Фатаграфаванне І.БАРЫСАЎ.



СУМЕЖЖА

ВЕСТКІ З ПОЛЬШЧЫ

Надзвычайнаму і паўнамоцнаму паслу Рэспублікі Польшчы ў Маскве Станіславу Цёсэку Міністэрствам замежных спраў Расіі ўручана нота пратэсту. Уночы МЗС Расіі выказвае свае абурэнні з выпадку славых дзеянняў польскай чыгуначнай паліцыі ў адносінах да грамадзяніна Расіі на ўсходнім вакзале Варшавы падчас спробы расейцаў трапіць на міжнародны экспрэс да Бруселю. МЗС Расіі патрабуе афіцыйнага прабачэння ад польскіх уладаў і дакладнага следства выпадку.

У Катавіцах адбылося пахаванне заснавальніка і старшыні грамадскага клубу Паштовых галубоў Юзефа Палічкі.

На дзяржаўнай радыёстудыі Рэспублікі Польшчы распачалася перадача праграм да фэсту, прысвечанага 70-ці гадоваму юбілею польскага радыё. Мерапрыемствы пачаліся адначасова на ўсіх чатырох агульнапольскіх праграмах радыё з успамінаў ветэранаў, трансляцыі архіўных стужак, канцэртаў з твораў кампазітараў, што тварылі ў 20-30-ыя гады нашага стагоддзя.

Дзень успамінаў продкаў у Польшчы другога лістапада пройдзе пры актыўным удзеле касцёла. З гэтай нагоды "Касцёл агульнапольскі" падрыхтаваў шэраг мерапрыемстваў якія пройдуць малебнімі ў касцёлах, на могілках, а таксама ля магільні невядомага жаўнера. Святая імпа, канцэрты духоўнай музыкі пройдуць у гэты дзень на брацкіх магільнях французскіх, канадзкіх, ангельскіх і расейскіх жаўнераў загінуўшых падчас вядзення баявых дзеянняў на тэрыторыі Польшчы. У дзень успамінаў продкаў Касцёл польскі заклікаў быць духоўна падтрыманым усіх палкаў з ахвярамі сталінскага генацыду ў Катыві і іншых месцах, бо як лічыць

НАВІНЫ БЕЛАСТОЧЧЫНЫ

Нядаўна ў гандлёвых кропках Беластоку побач з вокладкамі да летувіскіх, расейскіх ды латвійскіх пашпартоў пачалі прадавацца вокладкі да напых, беларускіх. Вокладка вырабленая з натуральнай скуры і аздоблена металічнымі вузгалкамі. Зверху ў цэнтры на ёй змешчаны дзяржаўны герб Беларусі, а ў ніжэ лацінкай выведзена: "BELARUS".

Копт адной вокладкі роўны 15 тысячам польскіх злотых.

(Ул.Інф.)

БЕЛАВЕЖА

З нагоды стагоддзя ўвядзення ў дзеянне царскага палаца ў Белавежы пяцідзесцігоддзе яго знішчэння адзначана выставай здымкаў пад назвай "Палац царскі ў Белавежы" ў Музеі прыроды Белавескага Нацыянальнага парку. Большасць здымкаў паходзіць з прыватных галерэяў Пятра Байко, Вольгі Лукашэвіч, Чэслава Окалава, а таксама з Белавескага Нацыянальнага парку і Дзяржаўнага Камітэту аховы здабыткаў у Беластоку.

СЕМЯНУКА

Фірма "FARMBEST" з Бельска-Падляскага наладзіла вытворчасць прадукцыі штучных угнаенняў. Сыравіна і напавульнікі дзеля вытворчасці будуць пастаўляцца з Расіі. Ва ўрачыстым адкрыцці вытворчасці удзельнічалі прадстаўнікі з Масквы, С.Пецярбурга і Новамаскоўска. Штодня новае прадпрыемства будзе вырабляць 250-300 тон угнаенняў, якія будуць танней за вырабляемыя сёння ў Польшчы на 700-800 тысяч злотых за тону.

На працягу 8 месяцаў гэтага года супрацоўнікі Падляскага аддзела Стражы памежнай затрымалі 1.122 асобы, якія спрабавалі нелегальна перайсці дзяржаўную мяжу, уключылі крымінальна ці эканамічна злычынствы. У гэты ж час Стража памежная затрымала 281 крадзеную легкавушку і перахпіла кантрабанды на суму 5 мільярдаў 330 мільянаў злотых.

БЕЛЬСК-ПАДЛЯСКИ

На Надзвычайнай сесіі мясцовага савету быў абраны новы бургамістр горада. Ён стаў Андэжэй Стэпанюк з Беларускага Выбарчага Камітэту. Бургамістру 31 год, ён выпускнік аддзялення Беларускай філалогіі Варшаўскага ўніверсітэту, апошні час быў выкладчыкам беларускай мовы ў ліцэі імя Бр.Тарашкевіча ў Бельску-Падляскім.

СУПРАСЬЛЬ

Тут адбыўся трохдзённый міжнародны семінар, прысвечаны злучэнням чужаземцаў. У ім прымалі ўдзел пракуроры, судзіі, прадстаўнікі паліцыі, турэмных службаў і стражы памежнай з усяго краю. У адным з выступленняў прыведзены прыклад з беластоцкага следчага ізалятара, дзе заўважана, што калі ў камеры знаходзіцца больш за 30 працэнтаў грамадзян былога СССР, яны пачынаюць дамінаваць над астатнімі. Гэта вядзе да канфліктаў паміж палкамі і ішаземцамі. Удзельнікі семінару прышлі да высновы, што найлепей размяшчаць ішаземцаў у месцах пакарання, якія знаходзяцца паблізу ад мяжы з краінамі, грамадзянамі якіх яны з'яўляюцца.

касьцёл, жаўнеры не паміраюць, а аддаюць сваё жыццё за праўду і іх душы застаюцца паміж людзьмі.

У памяшканні БГКТ у Беластоку адбылася прэс-канферэнцыя, наладжаная аргкамітэтам святкаванняў 50-годдзя Бельскага ліцэя з Беларускай мовай навучання.

На думку прафесара Яна Чыквіна, толькі кожны чацвёрты выпускнік ліцэя сябе беларусам, больш за палову выпускнікоў бельскага ліцэя лічаць сябе палкамі.

Крыку іншая сітуацыя ў беларускім ліцэі Гайнаўкі, дзе каля 35 працэнтаў навучэнцаў лічаць сябе беларусамі.

Сёлета Ваяводзкая Управа працы ў Беластоку выдала 37 дазволаў на працаўладкаванне замежным спецыялістам. Большую палову - 22 дазволы - атрымалі грамадзяне Беларусі.

Найбольшую колькасць дазволаў для працы на зямлі беластоцкай атрымалі прадстаўнікі мастацкіх прафесій - 15, сяброў уладжвання С.П - 8, экспертаў і дарадцаў - 6.

У Беластоку ствараецца новы прытулак для бяздомных. Прытулак будзе працаваць на базе інтэрнату аднаго з беластоцкіх прадпрыемстваў, дзе Гарадзкі цэнтр грамадскай дапамогі зробіць за свой кошт капітальны рамонт.

Сяргей Федаровіч - жаўнер беларускіх памежных войскаў - здэзертаваў разам са зброяй на тэрыторыю Польшчы. У выніку трохдзённых пошукаў "парушальніка" польскім паліцыянтам удалося перахапіць уцекача непадалёк Аўгустова.

Пасля допыту і экспертызы беларускі памежнік быў вернуты на радзіму.

У ЦІШЫ БЕЛАВЕЖЫ

Юры ВАЎКАВЫЦКІ - былы рэдактар беластоцкай "Нівы". Больш за 32 гады ён рупліва працаваў дзеля беларускай справы ў Польшчы. Зараз спадар Ваўкавыцкі на рэзынце. Як ідзе яго жыццё, як ён адчувае сябе без свайго дзіцяці - "Нівы"?

Сёння газета "Пагоня" дае ў скарачэннях дарожныя замалёўкі журналісткі Ады ЧАЧУТІ падчас яе наведвання да ў белавескай хатцы сям'і Ваўкавыцкіх.

Мой легкавік спыніўся на вуліцы Маставой-29 у Белавежы. Мясцовыя людзі гэтае месца называюць Барком. Менавіта тут і знаходзіцца патрэбная мне хатка. Мудрагелістыя замкі на брамцы доўга не паддаваліся. Але насустрач ужо сьпяшаў з дапамогай сам гаспадар. Кароткае прывітанне і спадар Юры найперш павёў паказаць сваю гаспадарку.

Хатку на вёсцы для жыцця на рэзынце пачала шукаць жонка Вера заўчасна. Знойдзеныя варыянты абмяркоўваліся ледзьве ўсёй рэдакцыяй. Найлепшай кандыдацкай, на думку дарадчыкаў, была невялікая хатка ў роднай Ваўкавыцкаму Белавежы.

Быў час, калі Ю.Ваўкавыцкі заракаўся, што яго там нагі ня будзе, але зараз хатка стала яго найлепшым сябрам.

Жонка добра папрацавала, каб яму было ўсё да густу. Чысьценькі панадворак, а калісьці ён палохаў пустэльнік. У садзе самыя розныя пасады. Яны - гонар гаспадара. Тут ён можа быць гадзіны, дні, тыдні. Асабліва шмат гаспадар завіхаецца каля маладых дрэўцаў. Сёлета пасадзіў пігву, аронію. Дрэвы, як кажуць, экзатычных гаўнкаў. Догляд за імі вымагае сілаў. Асаблівай групай у садзе растуць яблыні ды грушы. Гаспадар частуе пладамі ўсіх. Пры кожным пачастунку любіць дадаць, што год для садавіны выдаўся надзвычайны і яе проста некуды дзець. Любіць Ваўкавыцкі паказаць чорныя канадзкія ягады, якія растуць кустом. Пра ружы ўвогуле распавядае цэлую паэму. Ганарыцца таксама і абліпхай, якую на ровары калісьці прывёз з Чарлэнцаў.

Тры гады аддалі яны з жонкай, каб давесці сад, дом, двор да ладу.

Хатка Ваўкавыцкіх невялікая, але відаць, што ў яе ўложана душа і сэрца. У куце новая печка, абабілі дошкамі сьцену, перасыпалі ўваходныя дзьверы. Камору прыстасавалі пад пакой для ўнука Эрніка.

"Сумаваць не прыходзіцца, - кажа гаспадар, - то ўнук на пару дзён заляціць, то які-небудзь сябрук завітае. Вось днямі гасцываў тут Барыс Руско. Пару дзён былі з ім ва ўрочышчы Шчэкатова, аглядалі курганы, якіх там каля сямідзесяці. Нават у Нацыянальным парку падчас вандровкі налічылі ў розных кутках такіх жа курганоў

ВІЛЕНСКІЯ ПАВЕДАМЛЕНЬНІ

Сейм Летувы ратыфікаваў летувіска-польскі дагавор аб добрасуседзкіх і сяброўскіх адносінах, падпісаны ў красавіку бягучага года прэзідэнтамі краіны. Ён заключаны тэрмінам на 15 гадоў і можа быць працягнуты яшчэ на пяць год.

Дагавор прызнае існуючую зараз дзяржаўную мяжу паміж Летувай і Польшчай. Краіны пацвердзілі, што ня маюць тэрытарыяльных прэтэнзій адна да другой.

Урад Летувы адобрыў праект унясення змяненняў і дадаткаў у палажэнне аб пашпарце грамадзяніна Летувіскай Рэспублікі і прадставіла яго ў Сейм.

Галоўная навізна - укладшчы ў пашпарт, які прызначаецца да пастаўкі віз (калі ў пашпарце выкарыстаны ўсе старонкі).

За апошнія два-тры гады ў Летуве сфарміраваўся "чорны рынак" сыравіны і матэрыялаў. Па дадзеных нацыянальнай таварнай біржы, на ім рэалізуюцца каля 60-70 працэнтаў металаў і нафтапрадуктаў, драўніны, будматэрыялаў, паперы, сыравіны для хімічнай і машынабудаўнічай, лёгкай і харчовай прамысловасці. У выніку ў бюджэт Летувы не паступае штогод каля 50 працэнтаў патэнцыяльных даходаў.

З мэтай зніжэння магчымасці фальсіфікацыі ўсе вырабляемыя ў Летуве алкагольныя напоі з першага сьнежня бягучага года будуць дадаткова памяншаны. Без дазволу ўрада забараняецца выраб іх па ліцэнзіях іншых краінаў.

Аднапаведным рашэннем урада Летувы прадуладжваецца таксама з 1-га студзеня ўвоз у краіну алкагольных і тытунёвых вырабаў, наф-

тапрадуктаў без сертыфікатаў краіны, дзе яны выраблены.

Міністр фінансаў Летувы Э.Вілкасіс выказаўся за легалізацыю азартных гульняў у рэспубліцы. Ён адзначыў, што забарона на іх не спыніла дзейнасць у гэтай сферы, а толькі загнала ў падполье. Там яна квітнее, крадуцца буйныя грошы, а дзяржава пазбаўлена магчымасці кантраляваць яе і не атрымлівае ніякіх даходаў.

Немагчымасць адкрыць у гатэлях казіно адштурхоўвае ад Летувы патэнцыяльных інвестараў у гатэльны бізнес. На думку міністра, з цягам часу жыццё паставіць гэтае пытанне ў парадак дня і, магчыма, Сейм вернецца да абмеркавання гэтай праблемы.

Заходнія бізнесмены, якія жадаюць укладзі грошы ў краіны Сярэдняй Эўропы і дзяржавы Балты аддаюць перавагу Летуве. Такія дадзеныя апытання, праведзенага ў ліпені-кастрычніку незалежнымі заходнімі экспертамі, сярод 183 замежных кампаній рознага профілю і 20 міжнародных фінансавых арганізацый.

Найбольш прывабнымі для замежных інвестараў з'яўляюцца фармацэўтычная прамысловасць і некаторыя вобласці машынабудавання, найменш - сельская гаспадарка і электроніка.

Жыжары Летувы, якія карыстаюцца прыгаднымі і мясцовымі цягнікам, звязалі з тым, што за праезд у іх можна заплаціць, прабіўшы на станцыі загадзя набытыя абанементаў талоны. З 1-га лістапада продаж іх прыпыніцца, а з трынаццатага - пасажырам цягнікоў забараняецца карыстацца наперад набытымі талонамі.

Зараз у Летуве крыху больш за палову дзяцей нараджаюцца здаровымі, 8,7 працэнта - неданашанымі, каля 3-х працэнтаў - з прыкметамі выраджэння. Па дадзеным гінекалагаў, штогод на свет з'яўляюцца 7-8 тысяч дзяцей-інвалідаў. У 25 працэнтаў - парушэнні псіхікі, 36 працэнтаў - з захворваннямі нервовай сістэмы і органаў дотыку, каля 7 працэнтаў - з парушэннямі зроку, 500-600 - ня чуюць ад нараджэння, у 3-х тысяч - іншыя парушэнні слыху, каля 350 - дыябетыкі.

МГ-ЛР

Летува - першая з дзяржаў з ліку СССР, якая стварыла рынак каштоўных папер. Падчас гадовага юбілею гэтай падзеі паштатны карэспандэнт "Пагоні" У.Янковіч меў гутарку з генэральным дырэктарам Нацыянальнай біржы каштоўных папер Р.Бусілай.

Нацыянальная біржа каштоўных папер Летувы створана па ўзору французскай НБКП. Менавіта французская мадэль рынку каштоўных папер выбрана большасцю эўрапейскіх дзяржаў. Таму, ідучы шляхам французцаў, мы стварылі адзіную сістэму разлікаў, Клірынгавы банк і Цэнтральны дэпазітарый. Агульная сума каштоўных папер на сучасны момант налічвае 800 мільянаў літаў.

На першых таргах абарот біржы склаў тры тысячы літаў. Сёлета, на 51-й гандлёвай сесіі, абарот сягнуў звыш двух мільянаў літаў. Рост ёсць, і ёсць перспектывы. Дырэкцыя станоўча адносіцца да ўрадавай пастановы выпускаць аблігацыі кароткатэрміновага займу, разглядае яе як яшчэ адну магчымасць інвеставання сродкаў з найменшай рызыкай для сябе.



ВІЦЕБСК З МІНУЎШЧЫНЫ (перадздымак з паштоўкі).



УСПАМІНЫ

ЛЯСЫ, БУНКЕРЫ, ПАРТЫЗАНЫ

Гэтыя ўспаміны напісаў нямецкі афіцэр Д.Гасмэлер, які ў 1946 г., уцёкшы з савецкага лягера для ваеннапалонных, навізаў кантакты з беларускімі, латыскімі, украінскімі й польскімі антыбальшавіцкімі партызанамі. Ягоная шматмесьчая прыналежнасьць да паўстанцкіх аддзелаў, выконваньне розных спецыяльных заданьняў, дае магчымасьць нам даведацца пра "арганізацыю й дзейнасьць Беларускай "Вызвольнай Арміі" ("Чорнага Ката"), якой сёлета спаўняецца 50 год са дня заснаваньня. Упершыню ўспаміны зьявіліся ў нямецкай газеце "Марбургэр Прэсэ" ў лістападзе-сьнежні 1949 г. Мы ж падаем урывак з успамінаў у перакладзе С.Гоха, зьмешчаны ў Беларускай Ветэранскай газеце "Зважай" (Гаронта, чэрвень (N2) і верасень (N3) 1978 г.).

Сяргей ДУДАЛІЧ.

Неба зьвісла цяжкімі бруднымі шматамі над лягерам. Безнадзейнае сьпірскае неба.

Я сядзеў у цёмным кутку бараку й скручваў у газэтнай паперы рэшткі тытуню. Увайшоў пісар з лягернай управы. Стоячы ў дзьвярох, разглядаўся, шукаючы некага, а ўбачыўшы мяне, падыйшоў.

- Ты мусіш ісьці да каманданта.

Я зацікавіўся сьмярдзючым дымам самакурткі, з якое цешыўся ўжо дзье гадзіны.

- А што такое? - спытаў я злосьна.

Ён адразу прыняў службовы тон і пачуваў сябе вельмі важкай асобай.

- Ідзь, - буркнуў я, асьцярожна згасіў папяросту ды пайшоў за ім.

РАБЛЮСЯ ПЕРАКЛАДЧЫКАМ

Нейкі час пазьней сядзеў я зноў каля Рольфа Штотска й намагаўся прыкоруць, папярэдне падзяліўшыся з ім тытунём. Гэта быў адзіны сябра з цэлага лягера, з якім я трымаўся.

- Што было? - пытаўся Рольф.

- Маю стаць перакладчыкам, - быў мой адказ. - Ад заўтрага. Па абедзе пераношуся.

- Ну ты дабіўся, - сказаў Рольф, - Перакладчыкам быць - гэта добра. Лепшая ежа, лепшы барак. Толькі са званьнем дэрна, бо ты ципер спецыяліст. Мы, іншыя кутчэй пападем у чаргу.

Тады мы верылі ў абяцанкі.

Пасьля абеду я перабраўся. Вечарам камандант хацеў ведаць, ці магу я кіраваць аўтам. Я кінуў галавою. Усё ж некалі быў лётнікам. Камандант задавоўся маім адказам. Ён забраў мяне нават да штабу НКУС, куды яго перавялі. Месцамі вазіў я яго ў трафейным Мэрсэдэсе засьнежанымі, абледзяненымі, гразкімі ці пыльнымі дарогамі. Восеняй, зімой і вясной я меў магчымасьць запазнацца з усімі лягерамі вакол Байкальскага мора й заўсёды ў ўсюды людзі пыталіся: - Калі мы адгэтуль выйдзем.

МОЙ ПРЫЯЦЕЛЬ - АД'ЮТАНТ

Цэлымі месяцамі я разважаў над праблемамі ўцёкаў. Веданьне мовай было адным з галоўных фактараў. Апроч таго апошнімі тыднямі я пазнаёміўся й бліжэй зыйшоўся з ад'ютантам шэфэ, які браў удзел у здабыцці Бэрліну, доўгі час стаяў нававаў у Карльсгорст і таму, што "заразіўся" заходнімі ідэямі дых яго перавялі ў штаб НКУС у Сьбіры. Гэта была лагодная кара, бо за такія правіны, як адхіленьне ад партыйнай лініі проста за дротам лівідалі.

Гэты афіцэр быў запраўды задаволены, што знайшоў кагосьці, з кім мог бязкарна гаварыць пра Нямецчыну. Яго ўспаміны найбольш канцэнтраваліся на асобе дзячынны, з якой ён запознаўся. Аднойчы нават паказаў мне яе здымку.

- Я разумею, што кожны хоча як найхутчэй папасьці дахаты, - сказаў ён, не пазіраючы на мяне. Я ведаў, што знайшоў аднадумца.

ЗАПРАЎДНЫЯ ПАПЕРЫ...

Цэлага паўтуду я рыхтаваўся да ўцёкаў. За цыгарэты вымяняў старое савецкае афіцэрскае абмундзіраваньне. Пару старых ботаў падараваў мне камандант, ня ведаючы якую яны маюць для мяне вартасьць. На падарожжа дамоў ад Байкальскага возера гэта быў толькі малы пачатак. Мне прыйшла думка, што я мушу прасіць ад'ютанта, каб выстаяў для мяне савецкія дакумэнты. Гэта была вельмі рызыкаўная гульня як для яго, так і для мяне. Я прадчуваў, што ён мяне не здрадіць. Але калі пападуся ў пачнуць распытваць пра дакумэнты, гэта пагражала яму карай сьмерці.

Калі мы ехалі палявымі дарогамі я ўсё ж такі сказаў ад'ютанту, нібы гаворачы да сябе: - Мне, каб выйсьці адгэтуль, трэба мець паперы. Добрыя паперы, на якіх шмат штэмпеляў.

Ён зразумеў мяне адразу.

- Як жаты сабе гэта прадстаўляеш? Шмат якіх перад табой спрабавалі, але заўсёды прападаў у гэтых прасторах.

- Таму я й патрабую добрыя паперы, - адказаў я.

Ён усунуў мне ў зубы цыгарэту й сказаў: - Пра гэта пагаворым пазьней.

Тры тыдні пазьней я ўжо меў свае дакумэнты. Яны былі выстаўлены на лейтэнанта Паўла Сяргеевіча Дзімітрава. На іх была мая выцывілая здымка, пад якой я вывёў сваё прозьвішча. Апроч таго атрымаў пасьведку дэмабілізацыі й вайскове права кіраваньня машынай; далей - пасьведкі на тры вайсковыя ўзнагароды "за храбрасьць". Кожны малы патруль гэтым задаволіцца. З войска мяне звольнілі, а цывільная прафэсія - сьлэсар. Знаходжуся ў дарозе на Менск, а адтуль пайду далей. Нарыхтаваў я й харчоў, пераважна сухароў, якіх лёгка было несці.

..І НОВЫ МЭРСЭДЭС

Трэба ўжо было думаць пра падарожжа. Пасьля грунтоўнага рамонт, Мэрсэдэс трэба было аб'ездзіць. Гэта была прычына. Камандант атрымаў дазвол на права язды ў акружнасьці 300 км па службовых справах. Я шмат разоў на ягоным "галубчыку" прыяжджаў у поўнач і ніко мне не затрымаў. Нягледзячы на гэта, пасьведка была для мяне вельмі важнай і я цешыўся, калі яе дастаў.

Пасьля абеду я далажыў у штабе, што еду на спробную паездку, спакаваўшы ды ўзяў яшчэ з сабой два каністры. Маленькі пакунак пакаў у багажнік. Пачка з дакумантамі знаходзілася на грудзях, каля сэрца й гэта супакойвала мяне. Пры браме Іван падняў уверх "шлягбаум". - Харашо, - адказаў я й націснуў на газ. Роўнамернае бурчэньне матору супакойла мяне. На раздарожжы я спыніў машыну, закурыў цыгарку, выняў памятку мапу й завярнуў на пясчаную палявую дарогу, кіруючыся на поўнач.

ШКАДА ПРЫГОЖАГА АЎТА

Ужо сьцямнела, калі я выліў другі каністар гаручага ў бак, пакідаючы некалькі літраў у запасе. Ад таго часу ўважна сьлядзіў за паказнікам на бэзінэметры, а калі дайшло да нуля, спыніў аўта на абочыне дарогі. З багажніка выняў савецкі афіцэрскі мундзір і апрануў яго. З майго старога абмундзіраваньня выняў усё, што там было, нават вывернуў кішэні, каб чаго не засталася. Добра, што мундзір меў шмат кішэняў, у якіх я мог размясціць свае рэчы. Месца знайшлося на паперы, ежу, пару савецкіх рублёў і іншае. На гэтым скончылася. Рэшткі бэзінэру выліў на шофэрава месца і кінуў запалку. Важна было адкручана, каб даходзіла паветра і ў міг аўта ставяла ў полымі, а паскудны едкі дым грыз горла. Папраўдзе, шкода было прыгожае машыны, але нічога ня зробіш.

РОЗНЫМ СПАСАБАМ ПРАЗ СІБІР

Два дні йшоў я рознымі дарогамі і амаль ніводнага чалавека ня бачыў. Ноччу спаў пад адкрытым небам. На трэці дзень трапіў у невялікую вёску, дзе напатак вайсковую машыну. Здарылася магчымасьць хутчэй падацца далей. Абодва жаўнеры ахвотна пасунуліся, каб уступіць мне месца. Напэўна, вызваліся без дазволу, а таварыш афіцэр мог пацікавіцца куды яны едуць. Калі я іх пачаставаў цыгарэтамі, адразу пасябраліся са мной. Я пасьля гэтага больш асьмеліўся й стараўся пры кожнай нагодзе чым больш верст пакінуць за сабой. І гэта забірала бесканечныя тыдні, аж пакуль не дайшоў да адной мясцовасьці пад Уралам і тут ужо мне сьвет дошкамі забілі. Тут межавала Азія з Эўропай і без спецыяльнага прапуску далей

ісьці было нельга. Пра гэта казалі мне ўжо татары, у якіх я начаваў. Хаця меў я добрыя паперы, але вострых кантроляў, допытаў і вітацыяў стараўся ўнікаць.

ПРАЦЮЮ НА ЧЫГУНЦЫ

Усьміхнулася мне шчасьце. У адной, перапоўненай табачным дымам, карчме сустраў я аднаго савецкага чыгуначніка. Ён прысеў да майго стала й нейкі час пільна мне прыглядаўся. Потым раптам спытаў:

- Станцыянуеш тут?

- Не, - адказаў я, - дэмабілізаваны.

- Але ты ня тутэйшы, - сьцвердзіў ён.

Мне гэты допыт ня вельмі спадабаўся. Што ён хоча, гэты чалавек? Я пачаставаў яго цыгарэтай.

- Не, кажу, - я родам з Менску.

Ён прыліхнаўсьміхнуўся, кажучы: - Я пазнаў гэта па тваёй вымове. Я таксама быў ужо раз у Менску.

Я падумаў, што справа выглядае вельмі паскудна, але, на маё шчасьце, ён пераваў свае распыты й здавалася, што быў задаволены. Каб больш не закранаць гэтае тэмы, я сказаў яму, што мне бракуе грошы, каб далей ехаць чыгунай і што я з прафэсіі сьлэсар. Дык ён аж зазэў, кажучы, што ў іхняй арцэлі могуць мяне на працу прыняць.

- Я мушу перагаварыць з інспэктарам, а ты заўтра прыходзі да "кладовай".

Я кінуў вайсковы мундзір і пераапрануўся ў адзежу чыгуначніка. Мой пратэктар пастараўся для мяне скромна пакойчык. Сем тыдняў рыхтаваўся я да другога этапу маіх уцёкаў.

ЗМАЗЧЫКАМ ПРАЗ УРАЛ

Узяўшы на ўвагу ўсе магчымасьці й ні з кім не разьвітаўшыся, аднаго вечара я ўскочыў у апошні вагон даўгога таварнага цягніка, што кіраваўся на захад. Надзеўшы сьпячцоўку, я сядзеў з вялікай змазніцай у тормазнай будцы. Пакуль было цёмна, я ня меў ніякіх цяжкасьцяў, а калі цягнік затрымаўся ў дзень то я выходзіў із змазніцай і рабў выглядаў, што шмарую вагоны. Калі якісь чыгуначнік праходзіў міма, я як мага хутчэй уліваў аліву ў буксы.

СТОЙ!

Бяз ніякіх перашкодаў пераехаў я праз Урал аж да Самары. Тут прамянуў я сваю чыгуначную сьпячцоўку на хлеб і масла й далей ужо ў савецкай уніформе праз Пензу, Маскву, Смаленск і Вільню дабраўся да Ўсходніх Прусаў. Гэта былі вельмі цяжкія тыдні. Падтрымоўвала толькі надзея, што з кожным днём даходжу бліжэй да радзімы. Калі дабраўся я да Аленштайну дык думаў, што небяспэка ўжо мінула. Якраз тут напатак у перашкоды, паход на захад аказаўся вельмі цяжкім. На былой польска-нямецкай мяжы канцэнтравалася вялікая маса войска. Пабачыўшы гэта, я наважыўся йсьці праз мазурныя лясы, мінаючы вёскі й вазьры і знаёмымі назовамі аж да гэі незабыўнай рانیцы, калі ў адным ляску раптам спатакў шэсьць узброеных людзей. Апанутыя яны былі ў розных мундзірах, што адзін да аднаго не пасавалі. Іхнія аўтаматы трымалі мяне на прыцэле, так што пра супраціў і мовы не магло быць.

Чорнавалосы камандзір ступіў крок у мой бок і сказаў:

- Стой!

Пачуўшы гэта зьненавіджанае слова, мяне быццам хто доўбняў па галаве зьехаў. Аўтаматычна падняў я рукі ўверх, разважаючы, што месечныя вандроўнікі й уцёкі былі дарэчнымі. Двух мужчын узяло мяне між сябе й перапукалі мае кішэні.

- Адвядзіце! - загадаў камандзір.

Чорнай хусткай завязалі мне вочы, ззаду моцным пшурком зьвязалі рукі. Калі з маіх вачэй зьнялі хустку то я стаў у малой зямлянцы пры зьбітым з досак стале, на якім ляжалі мае паперы.

ДОПЫТ У ЗЯМЛЯНЦЫ

Чорнавалосы камандзір прагледзіў мае паперы, а потым зьвярнуўся да мяне:

- Ты заўвешся Павел Сяргеевіч Дзімітраў і зьяўляешся звольненым лейтэнантам Чырвонай Арміі? Нарадзіўся ты ў Вільні й цяпер у дарозе на Менск?

- Так, - адказаў я хутка.

- Што ж ты скажаш, калі я ў цябе спытаю такое: чаму ты, па дарозе ў Менск, ладзіш па

мазурскіх балотах? Потым другое пытаньне: як доўга ты жыў у Вільні?

- Чатырнаццаць гадоў, - літаў я.

Чорнавалосы задумаўся на хвіліну, а пасьля загаварнуў да мяне зусім незразумелай мовай. Я паціснуў плячымі. Тады шэф ускочыў і пачаў махаць пісталетам перад маім тварам.

- Ты хлусіш! - крычаў ён на мяне. - Ты савецкі правакатар! Калі ты чатырнаццаць гадоў жыў у Вільні, то хоць крыху мог бы ведаць летувіскую мову, прынамся зразумець што я пытаюся.

Я здаўся. Па-расейску я сказаў яму, што я немец і ўцёк з палону. Шэф паклікаў вартавога й даў яму кароткі загад. Той зьнік і ў хуткім часе вярнуўся ў суправаддзе аднаго чалавека, у якім я адразу паспазнаў нямецкага афіцэра. Я дагадаўся, што цяпер зноў пачнецца допыт, але я ўжо не баяўся. Я мусіў зноў расказаць пра сваю адсыё, гаварыць да канца. У міжчасе разьвязалі мне рукі й завялі, пад аховаю, у суседнюю зямлянку, дзе я атрымаў цёплую страву, якой ня еў цэлыя тыдні.

НЯМЕЦКІ МАЁР МЯНЕ ПАЗНАЎ

Наступнае раніцы мяне зноў выклікалі на допыт. Гэтым разам дапытваў мяне нямецкі маёр. Ён паказаўся мне знаёмым і запраўды выявілася, што абодва мы былі разам у лягеры ваеннапалонных. Ён уцёк адтуль, а мяне ў Сьбір выслалі. Маёр прысутнічаў, калі мяне чорнавалосы шэф другі раз выклікаў.

- Ты ведаеш у чьіх руках ты знаходзішся?

Я кінуў галавою.

- Добра, дык тады не патрабую шмат высьняць. Я раблю табе прапанову: на нашым баку ваюе шмат немцаў і зможам ужыць цябе перакладчыкам. Калі хочаш, можаш тут застацца. За гэта мы табе ў адпаведны момант дапаможам перайсьці за мяжу.

"ЧОРНЫ КОТ"

Гэта была нагода. Перадумаўшы ўсё, я прышоў да высновы, што іншага выхаду няма. Мы паціснулі рукі й я стаўся сябрам арганізацыі. Гэта была самая простая хворма прыёму, таму, што рытуалы розных групаў былі іншыя й розніліся міжсобку. Прыкладна, Украінская Паўстанцкая Армія (УПА) мела спецыяльную роту прысягі, да якое я быў прыдзелены зьвязным. Прысяга там адбывалася вельмі ўрачыста, у прысутнасьці сьвятара.

Паволі я прыжыўся, але доўгі час мусіў правесці ў санітарным бункеры. Усё, што было асягнута вытрыманасьцю й сілай волі, ципер прарвалася. Я пачуўся стомленым і хворым. Паволі пачынаў здаравець і пры гэтым меў магчымасьць прыгледзіцца да майго акружэньня.

Людзі, што мяне ўзялі ў палон, былі сябрамі групы "Чорны Кот". Належалі да беларускага партызанскага руху. Яны былі высланы із спецыяльным заданьнем, каб скантраляваць дарогі ў мазурскіх лясах таму, што гэтым шляхам яны атрымлівалі зброю з Польшчы і пры гэтым кантралявалі цягнікі. Род тавараў і сіла аховы падаваліся праз радзь. Я сам быў сьведкай, калі ў адным савецкім цягніку везьлі хатнюю жывёлу з Мэкленбургу ў Крым. Фарпостамі "Чорнага Ката" былі пераважна працаўнікі калгасаў, што паклікаліся да большых акцыяў. Толькі малыя групы, да адной з якіх належыў і я, былі ў лясах. Фінансавы й харчова ўтрымоўвала іх галоўная кватэра (г.зн. галоўны штаб - С.Д.). Калі прыпадкова на час не было даставаў, тады які-небудзь працуючы ў калгасе партызан забываўся на ноч зачыніць хлэй.

Пасьля трох тыдняў шэф выслаў мяне ў суправаддзе двух падафіцэраў да галоўнае кватэры, якая часова знаходзілася ў Вільні.

Раніцай старое аўта ківалася па паляных дарогах у кірунку на ўсход. Некалькі дзён пазьней я быў у Вільні й апынуўся перад галоўным кіраўніком "Чорнага Ката", лятэндарным Вітушкам.

Кватэра знаходзілася ў лесе. Бункер абкружаны дротам з вялікім электрычным напружаньнем.

(Працяг будзе).



ІНФАКАЛАЖ

З КАХАНЫМ РАЙ І Ў ТУРМЕ

Першая ў сьвеце сямейная турма пачала будавацца ў мястэчку Аранхуэс непадалёк Мадрыду. У новай турме будзе абсталявана 70 сямейных камер. Таксама будуць прадагледжаны пакойчыкі для дзяцей.

АЭРОБУС НА 840 ПАСАЖЫРАЎ

Заходнеэўрапейскі консорцыум "Эрбас Індастры" абвясціў аб праекце новага пасажырскага аэробуса.

Гэта будзе двухпалубны лайнер, які без дапамогі зможэ перавозіць пасажыраў на адлегласць 13-14 тысяч кіламетраў. Папярэдняю назву А-3XX самалёт атрымаў ад групы праекціроўшчыкаў. А-3XX разлічаны на максімальную ўзлётную вагу - 471 тону. Гэтую вагу з хуткасцю 1000 км/г будзе несці ў паветры чатыры турбавальніцкія рухавікі. Даўжыня фюзеляжу А-3XX сягне 75 метраў.

Па сваім памерам гэты аэробус пераўзыходзіць вядомы "Руслан" і амерыканскі "Б-747", але крыху саступае "Мпіі".

ДАПАМАГЛІ ХОТ-ДОГІ

Дацкі камедыянт Якаб Хогаард ледзь не атрымаў сардэчны ўдар, калі даведаўся, што яго абралі ў парламент. Прычынай абрання камедыянта дэпутатам з'явіліся хот-догі і піва, якія на сваіх выступках Якаб фундаваў прысутным.

Збыты з толку нечаканым для сябе вынікам выбараў новаспечаны дэпутат заявіў рэпарцёрам, што яго кандыдатура была ўсяго жартам.

Жарт жартам, а Якабу Хогаарду - прафесійнаму камедыянту - давадзіцца мяняць професію.

МАЛОЧНЫЯ ЗУБЫ Ў 92 ГАДЫ

У 92-х гадовай жыхаркі Кітая Джан Айзен наоў вырасьлі малочныя зубы. Перад тым, як яны з'явіліся, у бабулкі моцна балелі дзясны, а потым, на дзіва медыкам, адзін за другім паказаліся зубы.

БЭН ДЖОНСАН НЕ ШКАДУЕ...

Лепшы канадзкі спрынтэр Бен Джонсан не шкадуе, што ў сваёй спартыўнай кар'еры скарыстоўваў наркатыкі. "Стымулятары папросту неабходны для падтрымання высокіх вынікаў".

"Я ні ў чым не крыўдую на сябе", - сказаў Бен з тэлеэкрану падчас інтэрв'ю на французскім тэлебачанні, - допінг палешыў мае вынікі на 10 працэнтаў, астатняе я зрабіў сам. Шкада, што мяне дыскваліфікавалі, бо стымулятары скарыстоўвалі і да мяне, і пасля майёй дыскваліфікацыі будуць скарыстоўваць таксама".

ДЗЯДУЛЯ - ТАКСІСТ

Самым сталым вадзіцелем у Еўропе з'яўляецца 97-гадовы Бэргітон Йохансен з нарвежскага горада Тромсэ. Пасведчанне вадзіцеля ён атрымаў у 1922 годзе і з тых часоў працуе таксістам.

Вадзіцель-ветэран за час працы "збездзіў" пятнаццаць легкавікоў і памятае ўсяго адну неспрыемнасць з паліцыянтамі, якія выпісалі дзядулі штраф у пяць крон за тое, што ў яго таксі не гарэлі падфарнікі.

Сёлета Б.Йохансен наоў вытрымаў іспыты медыцынскай камісіі на дазвол займацца прафесійнай справай.

ТАЯМНІЦЫ СУПЕРМАДЭЛІ

Гардэроб супермадэлі Наомі Кэмбэл налічвае вялізарную колькасць разнастайнага адзення, у тым ліку 100 спадніц, 299 пар абутку, 78 бюстгальтараў.

Наомі таксама незвычайная калекцыянерша. Яна калекцыяніруе да банку камп'ютара прызнаны ў каханні сваіх паклоннікаў. Сёлета ў памяць камп'ютара яна занатавала звыш 100 тысяч прызнанняў.

ПРЫНЦ І БАРСУКІ

Абвінавачаны з боку абаронцаў навакольнага асяроддзя раз-пораз сыхлоцца на галаву прынца Чарльза.

Апошнія абвінавачанне з'яўляюцца зроблена прынцу за тое, што ён садысцкім шляхам забіў 15 барсukoў на тэрыторыі свайго маёнтку ў Хайгрове (Вялікабрытанія).

БРАНЯ ДЛЯ БІЗНЕСМЕНАЎ

"Брытанская фірма супраць расейскіх мафіёзі" - пад такім загалоўкам газета "Таймс" расказвае пра невялікую ангельскую кампанію "Макнэлі і сын", якая спецыялізуецца на ператварэнні легкавікоў у бронетэхніку.

Фірма дагэтуль выконвала замовы брытанскага ўраду і міратворчых сілаў ААН ў Босніі.

Сёлета ў "Макнэлі і сын" з'явіліся кліенты з Расіі, пераабсталяванне машын якім каштуе ад 50 да 200 тысячачу фунтаў стэрлінгаў.

ЛЕПШЫ ЛЕГКАВІК ГОДУ

Часопіс "Аўтамотаспорт" (Нямеччына) абвясціў вынікі сёлетняга конкурсу "Лепшы легкавік 1994 года".

На конкурс было выстаўлена 237 марак легкавікоў, якія аглядалі болей як 126 тысяч спецыялістаў. У выніку аглядаў лепшым легкавіком 1994 года прызначаны "Мерседэс-Бэнц".



АКНО У ЕЎРОПУ?

Фатаграфаванне С.ГРЫЦ.

РЭКЛАМА

Хутка і тавар падпісваем на маскоўскую газету "Коммерсант Daily" і часопіс "Камерсант".
Звартацца г.Горадня, вул.Савецкая, 10, пакой 1.
Тэлефоны 45-29-59, 45-29-96.

ПОЛЬСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ

ПАНАДЗЕЛАК, 7,11

ПРАГРАМА 1

07 00 Кавані гэрбета? 09 00 "Мода на поспех". Серыял выт. ЗША. 09 30 Музычная праграма. 09 45 Гімнастыка. 09 50 Мультифільм. 10 00 Навіны. 10 10 Мама і я. 10 25 Дашкольнікі дома. 10 30 Мы і нашы дзеці. 10 55 Ангельская мова для дзяцей. 11 05 "Дзісныя Колбі". Серыял выт. ЗША. 11 55 Музычная праграма. 12 00 Прыемнае з карысцю. 12 30 Тэлежурнал. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбизнес. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 15 Сельскагаспадарчая праграма. 13 40 Пастарычная праграма. 15 55 П'ярама дзя. 16 00 Музычная часопіс. 17 00 "Мода на поспех". Серыял выт. ЗША. 17 25 Праграма для дзяцей. 18 00 Тэлежурнал. 18 20 Публіцыстычная праграма. 19 10 Серыял выт. Англія. 20 00 Вечарыня. 20 30 Навіны. 21 15 Тэлежурнал. 22 25 Тэлежурнал. 23 15 Тэлежурнал прэзідэнта. 23 30 Тэлежурнал. 00 00 Навіны. 00 20 Мастацкі фільм. 02 20 Забавульная праграма.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Прыёмнае. 08 30 Ангельская мова. 08 50 Студыя другой праграмы. 09 00 Масювая праграма. 10 00 Свет жанчы. 10 30 Дакументальны фільм. 11 00 Мультифільм. 11 30 Тэлежурнал. 12 00 Музычная праграма. 12 40 Тэлежурнал. 13 00 Дакументальны фільм. 14 00 Панарама. 14 20 "Гэта ідэяная сямейка". Серыял выт. Францыя. 15 10 Тэлежурнал. 15 55 Прыёмнае. 16 00 Мультифільм. 16 30 Спартыўная студыя. 17 00 Тэлежурнал. 17 10 Вадакашчына. 17 30 Дакументальны фільм. 18 20 Студыя другой праграмы. 18 30 Дакументальны фільм. 19 00 Панарама. 19 10 Масювая праграма. 20 00 Кола фігур. 20 35 Мультифільм. 21 00 "Прыгоды пана Міхала". Серыял выт. ЗША. 22 00 Панарама. 22 30 Музычная праграма. 00 10 Дакументальны фільм. 02 20 Забавульная праграма.

АЎТОРАК, 8,11

ПРАГРАМА 1

07 00 Кавані гэрбета? 09 00 "Першыя пацалункі". Серыял выт. Францыя. 09 30 Праграма для дзяцей. 10 00 Навіны. 10 10 Мама і я. 10 25 Дашкольнікі дома. 10 30 П'ярама дзя. 10 55 Ангельская мова для дзяцей. 11 05 Серыял выт. ЗША. 11 45 Еўрапейскі партрэт. 11 55 Музычная праграма. 12 00 Рынак прам. 12 10 Запісаны да стала. 12 30 Тэлежурнал. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбизнес. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 15 Сельскагаспадарчая праграма. 13 40 Дакументальны фільм. 14 30 Тэлекамп'ютар. 14 50 Наша Балтыка. 15 10 Із гісторыі тэхнікі. 15 25 Дакументальны фільм. 15 55 Праграма дзя. 16 00 Музычная праграма. 16 30 Маладзёжная праграма. 17 00 "Першыя пацалункі". Серыял выт. Францыя. 17 25 Праграма для дзяцей. 18 00 Тэлежурнал. 18 20 Арыя са сямейка. 18 40 Здароўе. 19 05 Мультифільм. 20 00 Вечарыня. 20 30 Навіны. 21 10 Мастацкі фільм. 22 50 Пульс дзя. 23 15 Сейсмаграф. 23 30 П'ярама аб гаспадарцы. 23 45 Навіны. 00 00 Дакументальны фільм. 01 30 Музычная праграма.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Прыёмнае. 08 30 Ангельская мова. 09 00 Масювая праграма. 09 30 "Прыгоды пана Міхала". Серыял выт. Польшча. 10 00 Свет жанчы. 10 30 Дакументальны фільм. 11 00 Фільм для дзяцей. 11 30 Тэлежурнал. 12 00 Дакументальны фільм. 12 45 Музычная праграма. 13 40 Мой маленікі свет. 14 00 Панарама. 14 20 "Забароненае

каханне". Серыял выт. Іспанія. 15 05 Тэлежурнал. 15 55 Прыёмнае. 16 00 Фільм дзяцей. 16 30 Спартыўная студыя. 17 00 Дакументальны фільм. 18 00 Тэлежурнал. 18 10 П'ярама з Еўропы. 18 30 Кракаўскія легенды. 18 40 Каталіцкая праграма. 19 00 Панарама. 19 10 Масювая праграма. 20 00 Тэлежурнал. 20 35 Мультифільм. 21 00 Публіцыстычная праграма. 21 50 Тэлежурнал. 22 00 Панарама. 22 30 Тэлежурнал. 22 40 Рэпартажы прадстаўляюць. 23 00 Мастацкі фільм. 01 00 Панарама. 01 10 Канцэрт.

СЕРАДА, 9,11

ПРАГРАМА 1

07 00 Кавані гэрбета? 09 00 "Мода на поспех". Серыял выт. ЗША. 09 30 Праграма для дзяцей. 09 45 Гімнастыка. 09 50 Мультифільм. 10 00 Навіны. 10 10 Мама і я. 10 25 Дашкольнікі дома. 10 30 П'ярама дзя. 10 55 Ангельская мова для дзяцей. 11 05 "Сонечны пацалункі". Серыял выт. ЗША. 11 45 Музычная праграма. 12 00 Ад халасі да школы. 12 30 Культурна-публіцыстычны журнал. 12 55 Наша дзяржава. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбизнес. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 15 Сельскагаспадарчая праграма. 13 40 Дакументальны фільм. 15 55 Праграма на вечар. 16 00 Маладзёжная музыка. 16 30 Для моладзі. 16 55 Музычная праграма. 17 00 "Мода на поспех". Серыял выт. ЗША. 17 25 Праграма для дзяцей. 18 00 Тэлежурнал. 18 20 Тэлежурнал. 18 45 Тэлежурнал. 19 05 "Сонечны пацалункі". Серыял выт. ЗША. 20 00 Вечарыня. 20 30 Навіны. 21 10 Мастацкі фільм. 23 10 Пульс дзя. 23 20 Дакументальны фільм. 00 00 Навіны. 01 55 Дакументальны фільм.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Курс англійскай мовы. 08 30 Рэпартажы другой праграмы. 09 00 Масювая праграма. 09 30 "Прыгоды пана Міхала". Серыял выт. Польшча. 10 00 Свет жанчы. 10 30 Дакументальны фільм. 11 00 "Мода на поспех". Серыял выт. ЗША. 11 45 Музычная праграма. 12 00 Панарама. 12 30 Музычная праграма. 12 40 Музычная праграма. 13 40 Мой маленікі свет. 14 00 Панарама. 14 20 Серыял выт. Германія. 15 10 Музычная праграма. 15 50 Прыёмнае. 16 00 Мультифільм. 16 30 Спартыўная студыя. 17 00 Жывыя вачына. 17 30 Тэлежурнал. 18 00 Дакументальны фільм. 18 55 Розмыслы лато. 19 00 Панарама. 19 10 Масювая праграма. 20 00 Тэлежурнал. 20 35 Забавульная праграма. 21 00 "Дело Росі О'Нейл". Серыял выт. ЗША. 21 45 Ціні жыцця. 22 00 Панарама. 22 35 Экспрэс рэпартажы. 23 05 Тэатральная студыя. 00 05 Спартыўная студыя. 01 05 Панарама. 01 10 Спартыўная студыя. 01 20 Музычнае прадстаўленне.

ЧАЦВЕР, 10,11

ПРАГРАМА 1

07 00 Кавані гэрбета. 08 05 Мініацёры. 09 00 "Дзіцячае адзясенне". Серыял выт. Англія. 09 30 Для дзяцей. 09 45 Гімнастыка. 09 50 Мультифільм. 10 00 Навіны. 10 10 Праграма для дзяцей. 10 25 Дашкольнікі дома. 10 30 П'ярама дзя. 10 55 Ангельская мова для дзяцей. 11 05 "Жар тропікаў". Серыял выт. ЗША. 11 55 Музычная праграма. 12 00 Кулінарыя праграма. 12 20 Гэта лёгка. 12 30 Чарцёў гадзіна на экране. 12 45 Жыццё беспаспяху. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбизнес. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 15 Сельскагаспадарчая праграма. 13 40 Сустрэча з прыродай. 14 00 У райскім садзе. 14 15 Жывыя вачына. 14 45 Музы. 15 00 Тэлежурнал. 15 25 Першы год жыцця рабенка. 15 50 Праграма дзя. 16 00 Маладзёжная музыка. 16 30 Для моладзі глядачоў. 17 00 "Дзіцячае адзясенне". Серыял выт.

Англія. 17 25 "Дзе Валлі?". Серыял выт. Англія. 18 00 Тэлежурнал. 18 20 Кінажурнал. 18 40 Тэка свет. 19 05 "Маленікі гуд". Серыял выт. ЗША. 19 30 Каталіцкая праграма. 20 00 Вечарыня. 20 30 Навіны. 21 10 "Жар тропікаў". Серыял выт. ЗША. 22 05 Толькі ў пернік праграма. 22 50 Сатырычная праграма. 23 00 Урадавы журнал. 23 10 Важны журнал. 23 25 П'ярама. 00 00 Гаспадарчыя навіны. 00 20 Мініацёры. 00 25 Тэлежурнал. 00 50 Мастацкі фільм.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Курс англійскай мовы. 08 30 Рэпартажы. 09 00 Масювая праграма. 09 30 "Прыгоды пана Міхала". Серыял выт. Польшча. 10 00 Свет жанчы. 10 30 Тэлежурнал. 11 00 "Тарзан". Фільм выт. Германія. 11 20 Тэлежурнал. 12 00 Дакументальны фільм. 12 40 Канцэрт. 13 35 Рэпартажы. 14 00 Панарама. 14 20 "Напалеон". Серыял выт. Польшча. 15 15 Тэлежурнал. 15 55 Прыёмнае. 16 00 "Тарзан". Серыял выт. Германія. 16 30 Летні часопіс. 17 00 Рэпартажы. 17 25 Музычная праграма. 18 00 Тэлежурнал. 18 30 Кінапортрэт. 19 00 Панарама. 19 10 Масювая праграма. 20 00 Кола фігур. 20 35 Клуб славады Рыса. 21 00 Спартыўная студыя. 22 00 Панарама. 22 35 Аўтажурнал. 23 00 Мастацкі фільм. 01 00 Панарама. 01 05 Спартыўная праграма. 01 15 Арт-юч.

ПЯТНІЦА, 11

ПРАГРАМА 1

07 00 Кавані гэрбета. 09 00 "Мода на поспех". Серыял выт. ЗША. 09 30 Праграма для дзяцей. 09 45 Гімнастыка. 10 00 Навіны. 10 10 Праграма для дзяцей. 10 25 Дашкольнікі дома. 11 00 "Маленікі вачына". Фільм пр-ва ЗША. 11 45 Музычная праграма. 12 00 Школа для бацькоў. 12 15 Соней сама. 12 30 Журнал нацыянальных меншасцяў. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбизнес. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 15 Сельскагаспадарчая праграма. 13 40 Тэлежурнал. 14 00 Дакументальны фільм. 15 55 Праграма дзя. 16 00 Музычны тэлежурнал. 16 30 Забавульная праграма. 16 55 Музычная праграма. 17 00 "Мода на поспех". Серыял выт. ЗША. 17 25 Для дзяцей. 18 00 Тэлежурнал. 18 20 Тэлежурнал. 18 30 Штотыднёвыя культуры. 18 40 Тэлежурнал. 19 05 Спартыўная студыя. 19 30 Спартыўная студыя. 19 50 Сатырычная праграма. 20 00 Вечарыня. 20 30 Навіны. 21 10 Мастацкі фільм. 22 45 Пульс дзя. 23 05 Чарцёў гадзіна. 23 20 Справа для рэпартажы. 00 00 Навіны. 00 15 Вліскі сустрэчы. 01 10 Мастацкі фільм. 02 40 Музычная праграма.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Курс англійскай мовы. 08 30 Рэпартажы. 09 00 Масювая праграма. 09 30 Серыял выт. Данія. 10 00 Свет жанчы. 10 30 Дакументальны фільм. 11 00 Мультифільм. 11 25 Забытыя пісменнікі. 12 00 Кракаў у народным мастацтве. 12 40 Забавульная праграма. 13 40 Песні з баллады аб дарожцы. 14 00 Панарама. 14 20 "Нараўнік з вуліцы Вязаў". Серыял выт. ЗША. 15 10 Тэлежурнал. 15 55 Прыёмнае. 16 00 Праграма для дзяцей. 16 30 Спартыўная студыя. 17 30 "Ад дзеці да п'яні". Камедыяны серыял выт. ЗША. 18 00 Дакументальны фільм. 18 40 Наскончаны раздзел. 19 00 Панарама. 19 10 Масювая праграма. 20 00 Адны з дзесяці. 20 35 Тэлежурнал. 21 00 Падзеі века. 22 00 Панарама. 22 30 Забавульная праграма. 22 45 Мастацкі фільм. 01 05 Панарама. 01 10 Спорт. 01 20 Забавульная праграма.

СУБОТА, 12,11

ПРАГРАМА 1

08 00 З Польшчы. 08 10 Экалагічная праграма. 08 25 Усе аб агародзе. 08 50 Аграбизнес. 09 30 Спартыўны тэлежурнал. 09 55 Праграма дзя. 10 00 Навіны. 10 10 Праграма каталіцкай рэдакцыі для дзяцей. 10 35 Праграма для дзяцей. 12 00 Дакументальны фільм. 12 50 Тэлежурнал. 13 00 Навіны. 13 10 Тэлежурнал. 13 55 Жывыя вачына. 14 30 Мультифільм У. Дзісны. 15 45 Тэлежурнал. 16 10 П'ярама-Польшча. 17 25 "Сямейнае прадпрыемства". Камедыяны серыял выт. Польшча. 18 00 Тэлежурнал. 18 25 Тэлежурнал. 18 50 Забавульная праграма. 19 10 "Восерлі Хіла". Серыял выт. ЗША. 20 00 Дзіцячы тэлежурнал. 20 10 Вечарыня. 20 30 Навіны. 21 10 "Чарговыя пацалункі". Фільм выт. Польшча. 22 35 Гідэя-94. 00 25 Навіны. 00 35 Спартыўная субота. 00 50 "Гэта здарылася ў Лос-Анджэлесе". Фільм выт. ЗША. 02 25 "Удэ Джовіна". Фільм выт. Францыя. 04 00 Музычная праграма.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Музычная рэдакцыя. 08 30 Тэхнічныя адзясенкі. 08 50 Урок мовы глухонемых. 09 55 Прыёмнае. 09 00 Згуртаванне ў культуры. 09 30 Мультифільм. 10 00 Масювая праграма. 11 00 Армія свету. 11 30 Праграма аб жывёлках. 12 00 Праграма для дзяцей. 13 00 Акадэмія польскага кіно. 14 40 Школа Ігуноў. 15 20 Студыя другой праграмы. 15 30 Жывыя вачына. 16 00 Спартыўная студыя. 16 30 Прыёмнае. 16 40 Тэлежурнал. 17 00 Серыял выт. ЗША. 17 30 Тэлежурнал. 18 00 Канцэрт. 18 55 Розмыслы лато. 19 00 Панарама. 19 10 Масювая праграма. 19 30 Семі дзён - мір. 20 00 Тэлежурнал. 20 35 Тэлежурнал. 21 00 Забавульная праграма. 22 00 Панарама. 22 30 Слова ў нядзелю. 22 35 Музычная часопіс. 23 05 "Страчаная". Вестэрн выт. ЗША. 00 40 Забавульная праграма. 01 00 Панарама. 01 05 Канцэрт.

НЯДЗЕЛЯ, 13,11

ПРАГРАМА 1

08 00 Сельскагаспадарчая ўсёце. 08 15 Далёка і блізка. 08 30 Тылдэя. 09 00 Сельскагаспадарчая праграма. 09 30 Нядзельная кінапраграма. 09 50 Тэлежурнал. 10 30 Музычная скрыня. 11 05 Серыял выт. Канада. 12 00 Навіны. 12 10 Дакументальны серыял. 13 00 Тэлежурнал нажданні. 13 30 З камернай сродэвай. 13 40 Цырк фрык. 14 05 П'ярама і вачына. 14 50 У старым кіно. 16 35 Тэлежурнал. 17 10 Забавульная праграма. 17 35 Англія. 18 00 Тэлежурнал. 18 25 Мага пасяжыцца. 19 05 "Дзісныя Колбі". Серыял выт. ЗША. 20 00 Вечарыня. 20 30 Навіны. 21 10 "Павалікі сэрца". Серыял выт. Італія. 22 05 Спартыўная нядзеля. 23 00 Серыял выт. ЗША. 22 50 Публіцыстычная праграма. 23 20 Вечар з Аліцыяй. 00 20 "Паміж зусімі і краем хубка". Фільм выт. Польшча. 02 10 Вачына вачына сцяны.

ПРАГРАМА 2

08 00 Рэка туды. 08 30 Фільм для глухих. 09 20 Слова ў нядзелю. 09 25 Прыёмнае. 09 30 Польскае мастацтва. 10 00 Масювая праграма. 11 00 Дакументальны фільм. 12 00 Мультифільм для дзяцей. 13 00 "Лукі Лук". Серыял выт. Італія. 14 00 Аповяд аб музыцы. 14 35 Рэпартаж са спектакля. 15 00 Падарожжа ў час і прастору. 15 55 Тэлежурнал. 16 00 Тэлежурнал для дзяцей. 16 45 Другая праграма. 17 00 "Як есці". Серыял выт. Польшча. 17 30 Тэлежурнал. 18 00 Тэлежурнал. 19 00 Падзеі тыдня. 19 25 Спартыўная студыя. 19 50 Масювая праграма. 20 00 Тэлежурнал. 20 35 Мультифільм. 21 00 Дакументальны фільм. 22 00 Панарама. 22 30 Розмыслы аб песне. 23 25 "У цёплых пальцах". Серыял выт. ЗША. 00 15 Тэлежурнал. 01 15 Панарама. 01 20 Ноч у лясной оперы.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 07.11

Беларускае тэлебачанне
16.40 "Бімбат" 17.00 Навіны (з сурдаперакладам) 17.10 Да 50-годдзя Перамогі. "Незабытае". (Гр.) 17.35 Праспект. Інфармацыйна-аналітычная праграма 18.10 Дэбнік Прынямання (Гр.) 18.25 Над Нёманам. Праграма на польскай мове (Гр.) 19.05 Размова з нагоды (Гр.) 19.40 Што на свеце пачуваецца? 20.35 Калыханка 21.00 Панарама 21.40 Студыя "Тэлесябрына". Імгненне пшырасці 21.45 Вертыкаль. Пошта прэзідэнта 22.20 Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя 22.25 Спартыўны тэлекур'ер 22.50 НІКА 23.05 Дайджэст 23.15 Пад купалам сусвету 23.25 "Паласа Сімарона". Маст. фільм (ЗША), ф.15

Канал "Останкіно"
07.00 "Про Веру и Анфису", "Вера и Анфиса тушат пожар", "Вера и Анфиса на уроке в школе". Мульти. 07.30 Фильм детям "Лети, журавлик" 08.35 На балу у Золушки 09.35 Гол 10.05 Грузия - одна. ч.3 11.30 Играй, гармонь 12.10 Фильмы нашей памяти. "Алешкина любовь" 13.50 Новости (с сурдопереводом) 14.00 Шире круг 15.30 Клуб путешественников 16.20 "История повторяется..." Премьера док. фильма 17.15 Рискнуть и победить. Телеигра 18.30 Погода 18.45 Сенсации русского театра. М.Захаров, "Безумный день или Женитьба Фигаро" 19.40 Спокойной ночи, малыши 20.00, 23.00, 23.50 Новости 20.30 Погода 20.35 Реклама 20.40 Так жить можно. Юмористическая программа М.Задорнова 21.30 Михаил Евдокимов в комедии "Про бизнесмена Фому" 23.05 Звезды в Кремле. В.Третьяков и Ю.Вашмет исполняют концертную симфонию для скрипки и альта с оркестром В.-А. Моцарта 00.00 С полки запрещенных. 1989 год - праздничный концерт к 7-му ноября

Канал "Россия"
7.00 Вести 7.25 Клип-антракт, Ольга Гетте 7.30 Ура! Каникулы. "Осенние колокола". Худ. ф. 8.50 Премьера док. фильма "Парь и вождь" 9.40 Студия "Рост". Фестиваль "Золотая осень Славутича". ч.2 10.10 "На борцовском Олимпе". Встреча сборной мира и сборной России по вольной борьбе 10.40 "Дворцы и крепости" 11.10 Кинотеатр повторного фильма. "Хмурое утро". Худ. ф. 13.00 Вести 13.20 Домашний экран. "Эдэра". Худ. телефильм. (Италия), 11-ая серия 14.15 Спасение 911 15.10 Теннис. Кубок Кремля 16.40 "Домино Михаила Боярского" 17.15 Праздник каждый день 17.25 Устами младенца 17.55 Репортер 18.10 Маски-шоу 19.00 Вести 19.25 Детектив по понедельникам. "Спут-6". Худ. ф. 3-я серия, ч.2 20.30 У Ксюши 21.00 Без ретуши 22.00 Вести 22.20 Автомиг 22.30 Река времени 22.35 Теннис. Кубок Кремля 23.05 Звезды говорят 23.10 Вечерний салон

Санкт-Петербург
17.55 Крыжыкі-нулікі 18.30 Інфарм TV 18.50 "Рэха над плошчай" Дак. фільм 19.10 Вялікі фестываль 20.20 "Балтыйскі кубак-94". Балыныя танцы 21.20 Тэлемагазин 21.30 Тэлевізійная служба бяспекі 21.40 Ваш стыль 21.50 "Асечка". Тэлеспектакль 23.45 Аўтагонкі

ВТОРНИК, 08.11

Беларускае тэлебачанне
08.00 Навіны 08.10 Дайджэст 08.20 Пяць хвілін на жарты 08.25 "Чарапашкі Ніндзя". Мультисерыял для дзяцей і дарослых 09.15 Дзеланы веснік 9.30 "Паласа Сімарона". Маст. фільм ЗША. Фільм 15 10.45 Беларускі тур. Падарожжы, сустрэчы, адпачынак 11.05 Чароўны экран. "Доктар Айбаліт". Мульти. 1.2 серыі 11.25 "Бімбат" 11.45 Свет фантастыкі. "Госця з будучыні". Маст. ф. 1 серыя 12.50 Англіійскую мову вучым самі. АВС-клуб у Амерыцы 13.05 "Музыка без межаў". Тэлекасэты 13.50 "Анюціны вочкі і барскія ласкі". Маст. ф. 15.00 "Нов і К" топ-10 16.00 Вывучаем сваю гісторыю. "Еўфрасінія Палацкая". Дак. ф. 16.30 "Бімбат" 17.00 Навіны (з сурдаперакладам) 17.10 "Маё каханне, мой смутак". Тэлесерыял (Бразілія). 41-я серыя 18.10 Навіны (Віцебск) 18.25 Пяць хвілін на жарты 18.35 Навіны (Бі-бі-сі) 19.10 Эканамікст 19.20 Мост 19.50 Эканамічная хваля. Хто гаспадар беларускіх нетраў? Прамая лінія 20.30 Калыханка 21.00 Панарама 21.40 "Музыка без межаў". Фэст-панарэжска 22.10 На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. Пасля заканчэння - вярчэрні ілюзіон "Раман імператара. Дварцовая хроніка". Прэм'ера маст.ф. 1-я серыя; кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя; дайджэст; пад купалам сусвету; "Сталіца". Тэлекасэты

Канал "Останкіно"
05.30 Утро 06.52, 07.50, 8.50, 9.50, 14.50, 15.50, 17.50, 20.00, 22.50 Новости 07.52 Новости 08.00 Война Гоботов. Мультисериял (Австралия) 08.25 "Дикая Роза". Телесериал (Мексика) 08.52 Новости (с сурдопереводом) 09.00 Ты помнишь, товарищ... 09.30 Сказка о твердом орехе. Мульти. 09.52 Новости 15.00 Веселые нотки 15.30 Волшебный мир или Синема 16.00 Джэм 16.20 "Элен и ребята". Молод. сериал 16.50 Мир сегодня 17.00 Тайны старой площади 17.30 Загадка СВ 17.45 Кто есть кто. XX век. Л.Ландау 18.00 Час пик 18.30 "Дикая Роза". Сериал 18.55 Мы. Авторская программа В.Познера 19.40 Спокойной ночи, малыши 20.40 Из первых рук 20.50 Песня-94 21.35 "Повесть неапатенной луны". Худ. ф. 23.20 В мире джаза 23.40 Авто-шоу 23.52 Пресс-экспресс

Канал "Россия"
6.30 Формула-730 7.00 Вести 7.20 Требуется... Требуется... 7.30 Время деловых людей 8.00 Всемирные новости Эй-Би-Си 8.25 "Торговый дом" 8.40 Без ретуши 9.35 Клип-антракт. Н.Сеичук-ова 9.45 "К-2" представляет "Ню" 10.35 Телегазета 10.40 Крестьянский вопрос 11.00 Вести 15.00 Вести 15.20 Новая линия (Уфа-Волгоград) 16.00 Там-там новости 16.15 Праздник каждый день 16.25 Теннис. Кубок Кремля. Трансляция из СКК "Олимпийский" 17.25 "Ваше право" 18.05

Л-клуб 19.00 Вести 19.25 Подробности 19.35 "Никто не забыт" 19.45 Киномарафон. "Париж глазами...". Худ. ф. 21.45 Экран криминальных сообщений 22.00 Вести 22.20 Автомиг 22.35 Теннис. Кубок Кремля 23.05 Ночной сеанс. "Яблоня". Худ. ф. 00.55 Звезды говорят

Санкт-Петербург
17.55 Паралельны горад 18.50 Спорт, спорт, спорт 19.10 Вялікі фестываль 20.20 "Прыгажун Джэк". Дак.фільм 20.40 Кансерватар 21.10 Тэлемагазин 21.15 Тэлевізійная служба бяспекі 21.45 Спартыўныя навіны 22.00 Ваш стыль 22.05 "Чэкіст". Маст.фільм 23.35 Фрагмент з балету П.Чайкоўскага "Спячая прыгажуня"

СРЕДА, 09.11

Беларускае тэлебачанне
08.10 Эканамікст 08.20 Пяць хвілін на жарты 08.25 "Раман імператара. Дварцовая хроніка" Маст.фільм, 1 с. 09.45 "Маё каханне, мой смутак". Тэлесерыял 10.45 "Доктар Айбаліт" Мультифільм, 3 с. 10.55 "Бімбат" 11.25 "Госця з будучыні" Маст.фільм, 2 с. 12.30 "Настальгічны дывертысмент". Перадача 3-я. 13.35 "Ідэальнае злачынства" Маст.фільм 15.10 Відзьма-нявідзьма 16.20 Вывучаем сваю гісторыю. Дак.фільм 16.45 "Бімбат" 17.00 Навіны (з сурдаперакладам) 17.10 "Маё каханне, мой смутак". Тэлесерыял 18.10 Дэбнік Прынямання (Гр.) 18.20 Гарадніца (Гр.) 19.10 "Карамболь". Ток-шоу 19.40 Радавод 20.00 У нас дома 20.30 Калыханка 21.00 Панарама 21.40 Планета людзей 22.00 На сесіі Вярхоўнага Савета РБ. Пасля заканчэння "Раман імператара. Дварцовая хроніка" Маст.фільм, 2 с.; Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя; Дайджэст; Пад купалам сусвету; Рок-айленд.

Канал "Останкіно"
5.30 Утро 6.50, 7.50, 8.50, 9.50, 14.50, 15.50, 17.50, 20.00, 22.50 Новости 7.00 Продолжение программы "Утро" 8.00 "Война Гоботов". Мульти-сериал 8.25 "Дикая Роза". Телесериал 9.00 Звездный час 9.40 "Амба". Мультифільм 15.00 Посмотри, послушай 15.20 "Летающий дом". Мульти-сериал 15.51 Реклама без публикации 16.00 Синяя птица 16.20 "Элен и ребята". Сериал (Франция) 16.50 Мир сегодня 17.00 Телерадиокомпания "Мир" 17.30 Человек и закон. Спецвыпуск 17.45 Кто есть кто. XX век. Д.Вертов 18.00 Час пик 18.30 "Дикая Роза". Телесериал 18.55 "Два дня и вся жизнь" Премьера 19.40 Спокойной ночи, малыши! 20.30 Погода 20.40 Монолог 20.50 Ален Делон в худ.фильме "Смерть негодяя" (Франция) 23.20 Шесть вечеров с Ю.Никитиным. Вечер 5-й 23.50 Пресс-экспресс

Канал "Россия"
6.30 Формула-730 7.00 Вести 7.20 Требуется... Требуется... 7.30 Время деловых людей 8.00 Новости Эй-Би-Си 8.25 Клип-антракт 8.30 "Торговый дом" 8.45 Делепя 9.15 Здорово живёшь 9.30

Кино в ноябре 9.45 "Санта-Барбара" 10.35 Телегазета 10.40 Крестьянский вопрос 11.00 Вести 15.00 Вести 15.20 Там-там новости 15.35 Праздник каждый день 15.45 Новая линия: Дальний Восток 16.25 Теннис. Кубок Кремля 17.25 Фильм-премьер 17.40 Хозяин 18.10 "Коллеги" 18.20 Звезды Америки 19.00 Вести 19.25 Подробности 19.35 "Санта-Барбара" 20.30 Виноловые джунгли 21.05 "Берия". Док.фильм 22.00 Вести 22.20 Автомиг 22.25 Теннис. Кубок Кремля 23.05 Экран криминальных сообщений 23.10 Антреприза 00.10 Звёзды говорят

Санкт-Петербург
17.00 Мініфутбол "Зеніт-84" - Зборная Санкт-Пецярбурга, у першыку - "Паўсёй Расіі" 17.50 Спорт, спорт, спорт 19.10 Вялікі фестываль 20.20 Канцэрт, прысвечаны Дню міліцыі 21.15 Тэлевізійная служба бяспекі 21.45 Спартыўныя навіны 21.55 Блэф-клуб 22.30 Ваш стыль 22.40 Працяг канцэрта да Дня міліцыі

ЧЕТВЕРГ, 10.11

Беларускае тэлебачанне
8.00 Навіны 8.10 Пяць хвілін на жарты 8.15 Дайджэст 8.25 "Маё каханне, мой смутак". Тэле-серыял 9.25 Аўтапарк 9.45 "Раман імператара. Дварцовая хроніка". Маст. фільм, 2 с. 10.35 "Доктар Айбаліт". Мультифільм, 5-6 с. 10.55 "Бімбат" 11.710 "Госця з будучыні". Маст.фільм, 3 с. 12.15 "Карамболь". Ток-шоу 12.45 "След лёсу". Дак.фільм. 13.20 Мы гэта можам 14.05 "Груз 300". Маст. фільм 15.25 Тэлебачанне школы. Геаграфія 15.55 "Еўрапейскі калейдаскоп" 16.35 "Бімбат" 17.00 Навіны (з сурдаперакладам) 17.10 "Маё каханне, мой смутак". Тэлесерыял 18.10 Навіны (Гр.) 18.25 Анталогія і мы (Гр.) 19.05 Рэпартаж з прэс-канферэнцыі кіраўнікоў праваахоўных органаў 19.30 Вытокі 19.45 Чарнобыльская вясень 20.30 Калыханка 21.00 Панарама 21.40 "Крок". "Правінцыя" 2-я ч. 22.15 На сесіі Вярхоўнага Савета РБ, пасля заканчэння - Вячэрні ілюзіён. "Раман імператара. Дварцовая хроніка" Маст.фільм 3 с.; Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя; Дайджэст; Пад купалам сусвету; Стоп-кадр; "Крок"; "Супермадэль Беларусь-95"

Канал "Останкіно"
5.30 Утро 6.50 Новости 7.50 Новости 8.00 "Война Гоботов". Мультисериял 8.25 "Дикая Роза". Телесериал 8.50 Новости 9.00 В мире животных 9.40 "Бояка мухи не обидит". Мультифільм 9.50 Новости 15.00 Что интересного 15.20 Мульти-ролл 15.50 Новости 16.00 Тет-а-тет 16.20 "Элен и ребята". Сериал (Франция) 16.50 Мир сегодня 17.00 До 16 и старше... 17.30 Миниагора 17.40 Погода 17.45 Кто есть кто 17.55 Новости 18.00 Час пик 18.30 "Дикая Роза" 18.55 Грэмгрин. Авторская программа Г.Боровика 19.40 Спокойной ночи, малыши 20.00 Новости 20.30 Погода 20.40 Москва-Кремль 21.00 Лотто "Миллион" 21.30 Концерт, посвященный Дню милиции. В перерыве - Новости (22.50) 23.50 Пресс-экспресс

Канал "Россия"

6.30 Формула-730 7.00 Вести 7.20 Требуется... Требуется... 7.30 Время деловых людей 8.00 Новости Эй-Би-Си 8.25 Клип-антракт 8.30 Поехали 8.40 Военный курьер 8.55 Совершенно секретно 9.45 "Санта-Барбара" 10.35 Телегазета 10.40 Крестьянский вопрос 11.00 Вести 11.00 Милицейский репортаж 15.00 Вести 15.20 Студия "Рост" 15.50 Там-там новости 16.05 Праздник каждый день 16.15 Теннис. Кубок Кремля 17.15 Будни 17.55 Хроно "В мире авто- и мотоспорта" 18.25 Своя игра 19.00 Вести 19.25 Подробности 19.35 "Санта-Барбара" 20.30 Шестое чувство 21.00 "Никто не забыт" 21.10 Двадцатый век в кадре и за кадром. Л.Филатов. 22.00 Вести 22.20 Автомиг 22.35 Теннис. Кубок Кремля 23.05 "Штемп". Худ.фильм 00.25 Звёзды говорят

Санкт-Петербург
17.00 Міні-футбол, паўфінал 18.50 Спорт, спорт, спорт 19.10 Вялікі фестываль 19.30 "Шкура". Маст.фільм 20.45 Сёння - Дзень міліцыі 21.05 Тэлемагазин 21.15 Тэлевізійная служба бяспекі 21.45 Спартыўныя навіны 22.00 Ваш стыль 22.05 Вячэрні зван 23.05 "Бацькоўскі дом". Тэлевізійны фільм

ПЯТНИЦА, 11.11

Беларускае тэлебачанне
8.00 Навіны 8.10 Пяць хвілін на жарты 8.15 Дайджэст 8.25 Тэлеаналіз 9.00 Тэлебачанне школы. Геаграфія 9.30 "Маё каханне, мой смутак". Тэлесерыял 10.30 "Раман імператара. Дварцовая хроніка". Маст.фільм 3 с. 11.25 "Доктар Айбаліт". 7 с. 11.35 "Бімбат" 12.00 "Госця з будучыні". Маст.фільм, 4 с. 13.05 "Чароўная птушка". Мультифільм 13.15 Мы гэта можам 14.05 "Прахіндзіяда ці бег на месца". Маст. фільм 15.30 Я+Я. Мужчына і жанчына 16.10 "Кірыла тураўскі". Дак.фільм 16.40 "Бімбат" 17.00 Навіны 17.20 Вясковыцы. Сам сабе гаспадар 17.45 "Удача". Тэлежурнал 18.10 Дэбнік Прынямання (Гр.) 18.25 Толькі на пятніцу (Гр.) 19.20 Хакей. Кубак Еўропы. "Цівалі" (Мінск) - "Фельдкірк" (Аўстрыя), 2-3 перыяды, у перапынку "Калыханка" 21.00 Панарама 21.40 "Тэлесябрына" 21.55 На сесіі Вярхоўнага Савета РБ. Пасля заканчэння "Раман імператара. Дварцовая хроніка". Маст.фільм, 4 с.; Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя; Дайджэст; Пад купалам сусвету; Невергадны заклад, ці сапраўднае здарэнне, якое пасляхова завяршылася 100 гадоў таму". Маст.фільм

Канал "Останкіно"
5.30 Утро 6.50, 7.50, 8.50, 9.50, 14.50, 17.50, 20.00, 22.50 Новости 8.00 "Сорока" 8.20 "Дикая Роза" 9.00 Огород круглый год 9.30 Китай. Взгляд из провинции 15.00 "Питер Пен". 1 с. 16.30 Рок-урок 16.50 Мир сегодня 17.00 Человек и закон 17.30 Поёт С.Дружинин 17.45 Кто есть

кто. XX век. П.Карден 18.00 Бомонд 18.25 "Дикая Роза" 18.50 Поле чудес 19.40 Спокойной ночи, малыши 20.30 Погода 20.40 Человек недели 21.00 "Улицы Сан-Франциско". 10 с. 22.00 Единственный дубль 23.05 Музобоз 23.50 Пресс-экспресс 00.00 "Пинк Флойд". Мировое турне

Канал "Россия"

6.30 Формула-730 7.00 Вести 7.20 Требуется... Требуется... 7.30 Время деловых людей 8.00 Новости Эй-Би-Си 8.25 Мульти-пульти. "Ай, милая сестрица" 8.35 Поехали 8.45 Киноглаз "Восковые персоны" 9.45 "Санта-Барбара" 10.35 Телегазета 10.40 Крестьянский вопрос 11.00 Вести 15.00 Вести 15.20 Студия "Рост". "Веер" 15.35 Там-там новости 15.50 Праздник каждый день 16.00 Теннис. Кубок Кремля 16.55 Дисней по пятницам. "Тектор - безбилетный пассажир". Худ. фильм. 2 с. 17.55 Клип-антракт 18.55 Лавка миров. Альманах совр. фантастики 19.00 Вести 19.25 Подробности 19.35 "Санта-Барбара" 20.30 Сам себе режиссёр 21.05 К-2 представляет: перпендикулярное кино 22.00 Вести 22.20 Автомиг 22.35 Теннис. Кубок Кремля 23.05 "Дом свиданий". Худ.фильм. 00.25 Звёзды говорят.

Санкт-Петербург
18.50 Спорт, спорт, спорт 19.10 Вялікі фестываль 19.25 "Мой сябар - Іван Лапшын". Маст.фільм 21.10 Тэлемагазин 21.15 Тэле-візійная служба бяспекі 21.45 Спартыўныя навіны 21.55 Храм 22.25 Ваш стыль

СУББОТА, 12.11

Беларускае тэлебачанне
08.00 Навіны 08.10 Эканамікст 08.20 Пяць хвілін на жарты 08.25 Аэробіка для ўсіх. Урокі Н.Наважылавай 09.05 "Невергадны заклад ці сапраўднае здарэнне, якое пасляхова завяршылася сто гадоў таму". Маст.ф. 10.25 Здароўе. Прамая лінія 11.10 Дваццаціхвілінны рэдактар 11.30 "Раман імператара. Дварцовая хроніка". Маст.ф. 4-я серыя 12.35 Паказвае Гомель 13.25 "Лулу - анёл кветак". Мульти. 13-я серыя 14.00 Пшматгалоссе. Народы Беларусі 14.45 Беларускі кінематограф: мінулае і сучаснае. "Іван Макаравіч". Маст.ф. 16.35 Дзеланы веснік 16.50 "Чарапашкі Ніндзя". Мульти. 17.15 Песеннае поле ў імя святой Еўфрасініі 17.50 Міжнародныя спартыўныя навіны 18.20 "Нов і К" топ-10 19.20 Хакей. Кубак Еўропы "Цівалі" (Мінск) - "Дэвіз" (Вялікабрытанія). У перапынку - калыханка 21.00 Панарама 21.35 Пяць хвілін на жарты 21.40 "Хачу вашага мужа". Маст.ф. 22.55 Пад купалам сусвету 23.00 Каскад 23.25 Відзьма-нявідзьма. Навіны кіна-відэа-аўдыа. 00.25 Фільмы-прызе-ры міжнародных фестываляў. "Атлантык-сіці". Маст.ф. (Канада-Францыя) 02.05 Лета фестывальнае. "Славянскі базар-94". Канцэрт арты-стаў балгарскай эстрады.

Канал "Останкіно"
06.30 Субботнее утро делового человека 07.15 Спорт-шанс 07.45 Слово пастыря. Митрополит Кирилл 08.00 Марафон-15 малышам 08.30 Межгосударственная телерадиокомпания

"Мир" представляет: "Спектр". Информационный выпуск о важнейших событиях недели стран СНГ 10.00 Утренняя почта 10.30 Я-женщина 11.00 Без паузы 11.15 Смак 11.30 Актеры и судьбы. Худ. ф. "Афоня" 13.20 Книжный двор 13.52 Новости (с сурдопереводом) 14.00 Диалог в прямом эфире 14.40 "Постижение демократии". Фильм 6 15.40 Охранная грамота 16.15 В мире животных. "Жизнь зоопарков". Телесериал (США) 16.55 Врейн-ринг 17.45 До и после... Ведущий В.Молчанов 18.40 Телесериал "Команда в шляпах". 5 серия (США) 19.40 Спокойной ночи, малыши 20.00 Новости плюс 20.35 Погода 20.45 Телесериал "Хозяин Баллантре". 2-я серия 21.45 Оба-на 22.25 Погода 22.30 Новости 22.40 Матадор 23.30 Хит-парад "Останкино"

Канал "Россия"

7.00 Вести 7.25 Мульти-пульти 7.35 "Риминские каникулы" 8.05 Пилигрим. Российские бю-ро путешественников 8.50 "Соотечественники". "Ворота в рай" 9.20 Парламентская неделя 10.05 Телесериал 10.10 Обратный адрес. Ведущий Г.Долгов 10.55 Киномарафон. "Аниматограф" 12.25 Де факто 12.40 Теннис. Кубок Кремля 13.00 Вести 13.20 Теннис. Кубок Кремля 14.50 "Музыка на десерт". "Помнишь ли ты?" 15.05 Футбол без границ 15.50 Телесериал 15.55 Домашний экран. "Эдэра". Худ. ф. (Италия). 12-я серия 16.50 Премьерамульт. "Собор Парижской Богоматери" 17.50 Праздник каждый день 18.00 Аншлаг и Ко 19.00 Вести 19.25 "Евразия-ТВ" представляет: "Опыты любви". Худ. ф. 21.10 Клип-антракт. Группа "Дюна" 21.25 Теннис. Кубок Кремля 22.00 Вести 22.20 Автомиг 22.35 Про-грамма "А" 23.35 Звезды говорят 23.40 Ночной сеанс. "Город". Худ. ф.

Санкт-Петербург

18.10 Экспресс-кіно 18.30, 21.30 Інфарм TV 18.50 "Трамвай і рэйкі" Дак. фільм 19.10 Вялікі фестываль 19.25 "Страсыці". Тэлесерыял 21.00 "Густаў". Мультифільм 21.45 Ваш стыль 21.55 "Не хочаш - не глядзі" 23.05 "Таганскае танга"

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 13.11

Беларускае тэлебачанне
08.00 Добрыя весткі 08.10 Аэробіка для ўсіх. Урокі Н.Наважылавай 08.40 Пяць хвілін на хар-ты 08.45 Беларускі тур. Падарожжы, сустрэчы, адпачынак 09.35 Урокі здароўя 10.15 "Алімпійцы сярод нас. Фестываль выхаванцаў дашкольных устаноў г. Мінска. 11.00 АВС-клуб. Англіійскую мову вучым самі 11.20 Дайнона-інвест: MTV. Лепшыя хіты 11.50 "Случанка". Паэзія В.Акола-вай 12.30 Існасць. Духовная праграма 13.05 Кінаэкран-94. Лістапад 14.05 Майстэрыя. Мастак Я.Жылін 14.40 "Сітуацыя". Амаль дэтэктыўная гісторыя 15.15 Клуб-"Гаў-гаў" 15.40 Праспект.

Інфармацыйна-аналітычная праграма 16.10 "Чарапашкі ніндзя". Мульти. 16.35 Анталогія гумару. "Усё для смеху" 2 с. 17.10 Любімыя камедыі. "Луі дэ Фюнес у фільме "Оскар" 18.30 Хакей. Кубак Еўропы. "Цівалі" (Мінск) - "Дукла" (Сла-вакія) 21.00 Панарама 21.35 Пяць хвілін на жарты 21.40 Шоу "Палігон" 22.05 "Сінема" прад-стаўляе кінематограф Францыі 22.10 "Банкірка". Маст.ф. 00.20 Пад купалам сусвету 00.30 Чэмпіянат Беларусі па турызму

Канал "Останкіно"

07.15 Олимпийское утро 07.50 Спортлото 08.00 Марафон-15 08.30 С утра пораньше 09.00 Политгон 09.30 Пока все дома 10.00 Утренняя звезда 10.50 Под знаком пи 11.35 X Международ-ный фестиваль телевизионных программ на-родного творчества "Радуга". Песня моего народа (Албания) 12.15 Экономика и реформы 12.40 "Шпаргалка" с подарком 13.00 "Подвод-ная Одиссея команды Кусто". Сериал 13.52 Но-вости (с сурдопереводом) 14.00 "Стратегия победы". Док. сериал. ф.7 14.50 Живое дерево ремесел 15.00 Клуб путешественников 15.50 Со-временники о Леониде Когане 16.30 Америка с М.Таратуты 17.00 Новости 17.10 Телелюция 17.25 "Баскетбольные лихорадки". "Настоящие охотники за привидениями". Мульти. (США) 18.20 Вся Россия 19.00 КВН-94 21.00 Воскре-сенье. Информационно-публицистическая программа 21.50 Спортивный уик-энд 22.05 Вок-зал мечты. Ю.Вашмет 22.52 Новости 23.05 Лю-бовь с первого взгляда 23.52 Новости 00.00 Музобоз

Канал "Россия"

7.00 Вести 7.25 Студия "Рост". "Вспоминая Драгунского" 7.55 Лучшие игры НБА 8.50 Шесть соток 9.10 Доброе утро, Европа 9.40 Аты-баты... 10.10 Русское лото 10.55 Кинофестиваль: "День Победы". "Радуга". Худ. ф. 12.40 Теннис. Кубок Кремля 13.00 Вести 13.20 Теннис. Кубок Кремля 14.50 "Не вырубите...". Ведущий Б.Коп-тев 15.05 Домашний экран. "Эдэра". Худ.ф. 13-я серия 16.00 В мире животных. Ведущий - Н.Дроздов 17.00 Волшебный мир Диснея. "Гуф-фи и его команда", "Черный плащ". 17.55 Празд-ник каждый день 18.05 Мульти-пульти 18.15 "Шербурские зонтики при ясной луне". Ми-шель Легран 19.00 Вести 19.25 Премьера теле-экрана. "На муромской дорожке". Худ.ф. 21.05 Коробка передач 21.25 У Ксюши 22.00 Вести 22.20 Автомиг 22.35 Теннис. Кубок Кремля 23.05 Звезды говорят 23.10 Чемпионат мира по авто-гонкам в классе "Формула-1". Гран-при Австра-лия 22.35 "Двое у круже". Маст.фільм (ЗША)

Санкт-Петербург

18.20 Фільмы В.Акуцова. "Камедыянты" 19.30 Інфарм TV 19.50 "Ка-ка-ду". Маст.фільм 20.55 Ваш стыль 21.20 "Мы толькі знаёмся". Музы

КРЫМІНАЛЬНАЯ ХРОНІКА

Апошнія дні кастрычніка сталі рэкорднымі на крымінальныя падзеі. Упершыню колькасць злачынстваў і здарэнняў дасягнула лічбы 252. У іх ліку 3 забойствы, 17 цялесных пашкоджанняў (з іх 2 - выклікалі сьмерць), 14 рабаванняў, разбой, 47 крадзяжоў дзяржаўнай і 96 - асабістай маёмасці грамадзян.

У 23-х дарожных здарэннях 5 чалавек загінула і 20 паранена. Тры аварыі - на сумленні нецвярозых вадзіцеляў.

За гэты ж час у вобласці адбыліся 4 пажары.

ЗАБОЙСТВЫ

Сцэнары крывавых паядынкаў, як дзье кроплі вады падобны адзін да аднаго.

У в.Кір'янаўцы Лідзкага р-на 60-гадовы будаўнік калгаса "Бердаўка" падчас распіцця моцных напояў у сваім доме, зусім негасцінна паступіў з 30-гадовым аднавяскоўцам: нанёс яму удар нажом у сэрца, ад якога той на месцы памёр.

Амаль такое ж забойства было ўчынена ў в.Барысаўка Шчучынскага р-на.

Падчас узніклай сваркі 32-гадовы жыхар в.Квасоўка Гарадзенскага р-на стрэліў з падушнічай стрэльбы ў 33-гадовага жыхара вобласнога цэнтры, які быў шпіталізаваны, але ў той жа дзень памёр.

РАБАВАНЬНІ

Нагледзячы на тое, што шэраг злачынцаў-рабаўнікоў міліцыя затрымліваецца, у Горадні ўсё ж працягваюцца злачынствы, падчас якіх прадметам замаху становяцца жаночыя сумачкі.

Так, на перакрываўанні вуліц Болдзіна і БЛК, каля 21 гадзіны, рабаўнік вырабаў сумачку з грашыма і дакументамі з рук меястры друскеніцкага санаторыя "Беларусь".

Прыкладна ў гэты ж час на Азёрскай шашы злачынца гэтакім жа чынам абрабаваў жыхарку Горадні. Страты амаль такія ж: расейскія рублі, "зайцы", парасон.

У Сморгоні пацярпеў прапаршчык-вайсковец, які меў неасцярожнасць на падпітку наведаць грамадскую прыбіральню на чыгуначным вакзале. У выніку кіпэнні вайскоўца "палыгчэлі" на 400 тысяч расейскіх рублёў, 15 тысяч "зайцоў" і ў дадатак чацвёрка злачынцаў дала волю рукам...

КРАДЗЯЖЫ

Самымі "моднымі" крадзяжамі тыдня, як было ўжо не раз, сталі крадзяжы з легкавікоў: магнітолаў, ветравога шкла і розных запчастак. Усяго было здзейснена 19 аўтазлачынстваў, з іх 18 - у Горадні.

Рэкорднай стала ноч з сарады на чацвер, калі адразу пяць аўтаўладальнікаў звярнуліся з заявамі ў міліцыю.

Ёсць тут і заканамернае да іх пытаньне: ці мэтазгодна вырабаўваць лёс, пакідаючы ноччу без нагляду чатырохколавых "коней" на вуліцы?

РАЗБОЙ

У Лідзе чацвёрка злачынцаў вечарам пазванілі на кватэру нідзе не працуючага жыхара.

Калі гаспадар адкрыў дзверы, разбойнікі, з якіх трое ў масках з пачоч, уварваліся ў кватэру і пагражаючы пісталетам і нажом, звыжалі 36-гадовага мужчыну і яго жонку, а потым вынеслі з кватэры нямала залатых і срэбраных вырабаў, дзве скураныя курткі і наручны гадзіннік.

МЕДЗЬ І МЁД

Медзяныя крадзяжы рэгістраваліся на тыдні амаль кожны дзень.

У Горадні гэты дэфіцытны метал скралі са сталярнага цэху трэста "Будбытрамонт" - 100 метраў медзянога дроту; у Шчучыне - 50 метраў медзянога кабелю скралі з кацельнай камунальнай гаспадаркі; у Воранаўскім р-не падчас аперацыі "Траса" міліцыянтамі быў затрыманы легкавік літоўскага грамадзяніна, які на "Аўдзі" спрабаваў вывезці 200 кг алюмінію і 20 кг медзі.

Самы ж гучны медзяны крадзёж зарэгістраваны ў Ашмянках. Там праведзена "двайна" экспрапрыяцыя: са склада завода харчовых канцэнтратаў было скрадзена 1,5 тony медзі, якая была канфіскавана мытнай і здадзена...на захаваньне.

Яшчэ адзін "экспартны" тавар быў скрадзены са склада калгаса "Уперад" Слонімскага р-на. І хаця слядоў узломаў не знойдзена, 165 кг мёду зніклі, як у ваду...

РАЗЯВАЦТВЫ

У Горадні ў міліцыю звярнуліся трое грамадзян, якія сталі ахвярамі ў выніку асабістай нядбайнасці. Але калі агенту па прыватызацыі і майстру завода "Радыепрыбор" можна паспачываць, бо кашалькі з грашыма скралі з кабінетаў, хаця і незачыненых, то толькі ўсмяшку можа выклікаць заява трэцяга пацярпелага, 20-гадовага студэнта хіміка-тэхналагічнага тэхнікума. На падпітку ён заснуў на вуліцы Завоцкай, а калі прачнуўся - ні скураной курткі, ні шлюбнага пірсценка...

КАНФУЗ

Неспадзявана шпіталізацыя скончылася спроба двух вартуўнікоў калгаса "Шлях Леніна" Шчучынскага р-на разжыцца на дармаўшчыну палівам. Ноччу вартуўнікі, знаходзячыся на працы (!), залезлі ў калгасны гараж і пачалі "даць" грузавік. Але было цёмна, і зламыснікі вырашылі пасыпаць запалкамі...

Вынік сумны: грузавік згарэў цалкам, гараж - часткова, а злодзеі атрымалі алёкі.

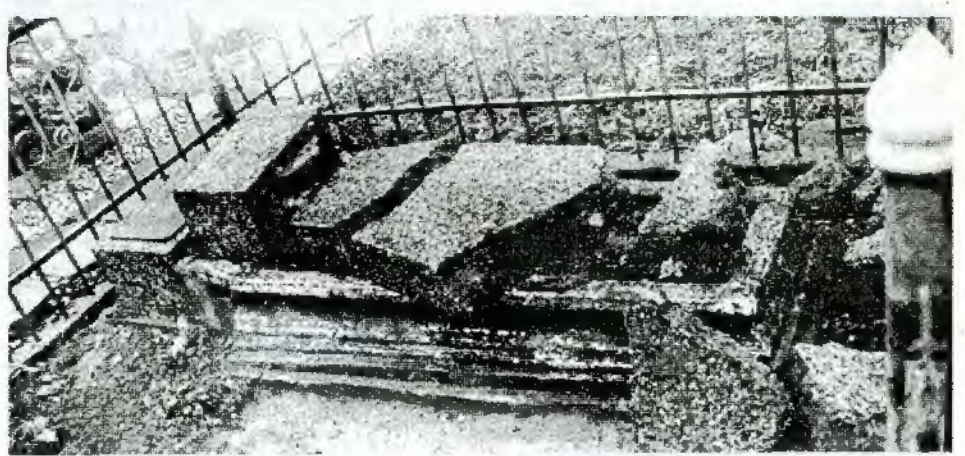
КРЫМІНАЛЬНЫЯ ВЫПАХОДНІЦТВЫ

Адкрываючы гэтую рубрыку, рэдакцыя "Пагоні" мае мэту не падказваць злачынцам, як трэба красці, а папярэджае законапаласуемых грамадзян - не рабіце так, як гэта зрабілі ніжэйпералічаныя асобы...

З гаража гарадзенскага прадпрыемства, размешчанага каля аўтазапраўкі "Вішнявец" скрадзены 5000 пар калготак і 20 куртак. У гараж злачынцы праніклі шляхам разбора сцяны. **ВЫСНОВА:** не захоўвайце каштоўнасці ў гаражах - гэта не склад.

Калі сярод белага дня ў дзверы шапіка "Белсаюздрука" па вул.Савецкай пастукалі, кіяскёр адварнулася, каб адчыніць. Гэтага часу хапіла, каб рабаўнік схопіў з шапіка дзённую вырубку і ўдэк. На шчасце, злачынцы - двое непаўналетніх - затрыманы. **ВЫСНОВА:** будзьце пільнымі, не пакідайце грошы без нагляду.

У.ДАНІЛОВІЧ.



ДАЖЫЛІСЯ!

САТАНІНСКАЯ НОЧ

...Стагналі магілы, падалі і разбіваліся аб зямлю помнікі, выдзіраліся крыжы, вытоптваліся кветкі... Была звычайная восенняя ноч, і шчучынцы бачылі сны. Толькі жменьцы вылюдкаў не спалосы: яны "весьліліся" на старых каталіцкіх могілках...

Раніцай у нядзелю, прыйшоўшы пакланицца праху блізкіх, людзі драньцэвелі ад жаху: чалавечы мозг ня мог успрыняць убачанае: каля дваццаці магіл былі амаль што знішчаны!

З-пад абломкаў помнікаў выглядвалі фотаздымкі, выдраныя крыжы ўбіты ў зямлю другім канцом... Нелюдзі абразілі нават маленькія дзіцячыя магілкі...

Хто ж спакусіўся на сон і спакой памерлых? На сваяшчэннае месца, што звызвае нас са сваім мінулым і не дае забыцца, хто ты і адкуль? Гэтае пытаньне сёння баліць у душы кожнага нераўнадушнага чалавека, не дае спакою жыхарам Шчучына. Што гэта? П'яны разбой, "жарты" падлеткаў? Ці добра падрыхтаванае злачынства - сатанінскі шабаш, які, згодна павер'яў, праходзіць напярэдадні рэлігійнага свята ўсіх Сьвятых?

На ўсе гэтыя пытаньні, спадзяемся, дадуць адказ праваахоўныя органы. А пакуль... Пакуль несусцёшныя маці паліваюць сьлязьмі зруйнавання, дарагія сэрцу холмікі - магілы сваіх дзетак, жыццё якіх абарвалася несправядліва рана, і праклінаюць нелюдзяў з сатанінскімі душамі... У аўтобусах, на працы, у магазінах людзі шлопць праклёны вандалам, чыя рука ўзялася на самае сваяшчэннае і дарагое - памяць.

Няхай справядлівая кара людская стане толькі малой часткай той страшнай кары, што пашле наваўленым "сатаністам" усемагутны Божа.

А.БІБІКАВА.

Фота С.ЯХІМЧЫКА.



УЛАДЗІМІР ВЫСОЦКІ І МАРЫНА ВЛАДЗІ - БЕЛАРУСЫ

Як вызначаюць даследчыкі, дзед знакамітага расейскага акцёра і барда У.Высоцкага паходзіў з Берасця. Бацька яго другой жонкі М.Владзі паходзіў таксама з Беларусі. Месца яго нараджэння - Наваградчына. Да Францыі спадар Владзі трапіў у маладыя гады падчас Першай Сусьветнай вайны, калі служыў у Расейскім экспедыцыйным корпусе яго імператарскай Высокасці.

(У.Інф.)

ІРЭПНУ ПРЫСЬВЯЧАЕЦА

З 31-га кастрычніка сёлета года на тэрыторыі нашай дзяржавы ўвядзены да дзеяння сцэпка дзвюх мастацкіх марак, прысьвечаных 150-годдзю з дня нараджэння Ірэны. На першай марцы сцэпкі адлюстраваны музей-сядзіба мастака, на другой - выявы яго малюнка "Беларусь".

У кубку МХЛ наступіў перапынак у сувязі з удзелам большасці каманд у паўфінале кубка Эўрапейскіх чэмпіёнаў.

Г.Н.

КУБАК - У «АМКАДОРА»

У Горадні завяршыліся фінальныя гульні розыгрышу кубка Беларусі сярод жаночых каманд па валейболу.

У турніры ўзялі ўдзел акрамя гаспадароў - клуба "Нёман" яшчэ сем калектываў. Пасля трохдзённай барацьбы ганаровы трафей заваявалі дзяўчаты са сталічнага клуба "Амкадор".

«ИНФАРМСЭРВИС» ФУНДУЕ

На лётнай базе старога аэрапорту ў Горадні прайшлі спаборніцтвы Гарадзенскага парашутнага клуба. У спаборніцтвах бралі ўдзел каля 50-ці парашутистаў, якія выканалі па тры заліковых скачкі на трапнасць прыземлення. У выніку, тым, хто паспяхова справіўся з заданнем, уручаны пасведчаньні парашутистаў-прафесіяналаў.

Спонсарам спаборніцтваў выступілі фірма "Инфармсэрвис", завод Карданных валаў і гарадзенскае аддзяленне банку "Беларусь".

Ул. Інф.

КІМ - ЧЭМПІЁН?

Мінулы тур футбольнага чэмпіянату Беларусі ня ўнёс істотных зьмен у турнірную табліцу. Па-ранейшаму яе ўзначальвае "КІМ", які пасля перамогі ў Салігорску (1:0) над "Шахцёрам" мае ў актыве 23 ачкі. Сьледам ідуць тры сталічныя клубы, якія, гуляючы ў гасцяных, атрымалі перамогі. "Дынама" перамагло "Гомсельмаш" (2:0),

ПЛЕБАНИЯ НА МЕСЦЫ ГАРАЖОЎ

На тэрыторыі Базылікі меншай - Фарным касьцёле Горадні - каталіцкай эпархіяй распачата будаўніцтва плебаніі - касьцёла-інтэрната для ксяндзоў.

Гатэль-інтэрнат, пасля заканчэння будаўніцтва будзе выкарыстоўвацца ня толькі як жылло, а і як рэзідэнцыя для высокіх гасцей.

ЗНОЎ ЧЭРГІ

Раньнія замаразкі не ахалодзілі ахвоты гарадзенскіх камерсантаў-чаўнакоў паранейшаму наведваць торжышчы суседняй Польшчы.

Напрыканцы кастрычніка чарга жадаючых паехаць уласным легкавіком на гандаль да Беластоку сягнула на аўтапераходзе Брузгі некалькіх кіламетраў у даўжыню.

Каб апынуцца на заплаваным замежным рынку, ахвочаму прыходзіцца прастаяць больш за суткі.

ЗАМЕСТ АДНАГО - ДВА

Афіцыйны пратэст-забарона расейскіх півавараў прадукцаў на тэрыторыі Беларусі піва "Жыгулёўскае" ня мела фактычна аніякіх наступстваў для півавараў Горадні.

Гарадзенцы хуценька перапрафіліравалі свае бравары на выраб фірмовых беларускіх гатункаў гэтага напою.

Майстар вытворчага цэху спадарыня Агафонава згадала: "На прэтэнзіі расейцаў мы адказалі новымі сартамі піва -

"Каложскае" і "Белая Русь", зараз у распрацоўцы тэхналогіі яшчэ некалькіх менавіта чыста нацыянальных беларускіх гатункаў піва, якія вельмі жутка зьявяцца на прылаўках крамаў Горадні і рэспублікі".

ГУЧЫЦЬ «МОНСТР»

Пробная партыя радыёпрыёмнікаў для офісаў "Монстр" сабрана на гарадзенскім заводзе "Радыепрыбор". Загадчык аддзела рэкламы завода А.У.Абалеўскага сказаў карэспандэнту "Пагоні": "Мы плануем сваімі радыёпрыёмнікамі стварыць добры настрой у камерсантаў, дылераў, запоўніць інфармацыйны вакуум у іх офісах пры дапамозе нашага транзістара".

ПАЧАКАЕМ ШАСНАЦАТАГА

Здаецца дабегася лагічнага канца зацянуўшайся канфлікт з-за нявыплаты Менскім ХК "Цівалі" кампенсацыі за гульцоў іншым беларускім клубам.

На плянарным пасяджэнні Прэзідыума федэрацыі хакею Беларусі прынята рашэнне: даць магчымасць менчукам разлічыцца з крэдытарамі да 16-га лістапада.

У выпадку нявыплаты запазычанасці, Федэрацыя хакею Рэспублікі Беларусь выключыць клуб "Цівалі" як члена федэрацыі са сваіх шэрагаў, што пагражае клубу дыскваліфікацыяй з розыгрышу кубка МХЛ і кубка Эўрапейскіх чэмпіёнаў.

Нагледзячы на складанасці, "Цівалі" працягвае выступаць на чэмпіянаце МХЛ, дзе пасля трох запар паражэнняў здабыла ачко ў гульні на сваёй пляцоўцы супраць СКА з Санкт-Пецярбурга.